

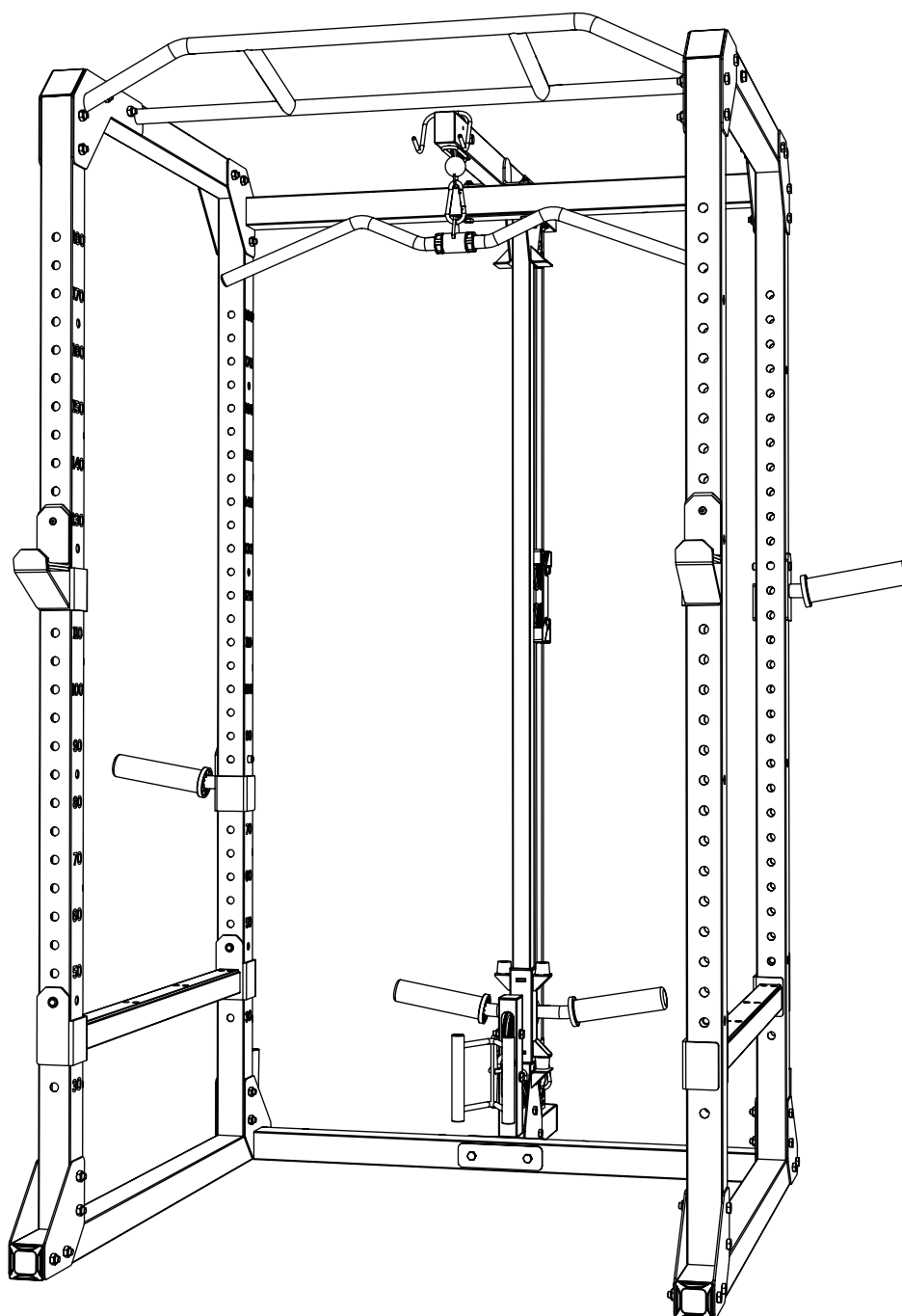
DOMYOS

Rack power

Rack de musculation

Keep these instructions for future use

Conservez ces instructions pour une utilisation future



Max 200 kg
Max 441 lb



Max 150 kg
Max 330.6 lb



Ø 28mm
Ø 50mm



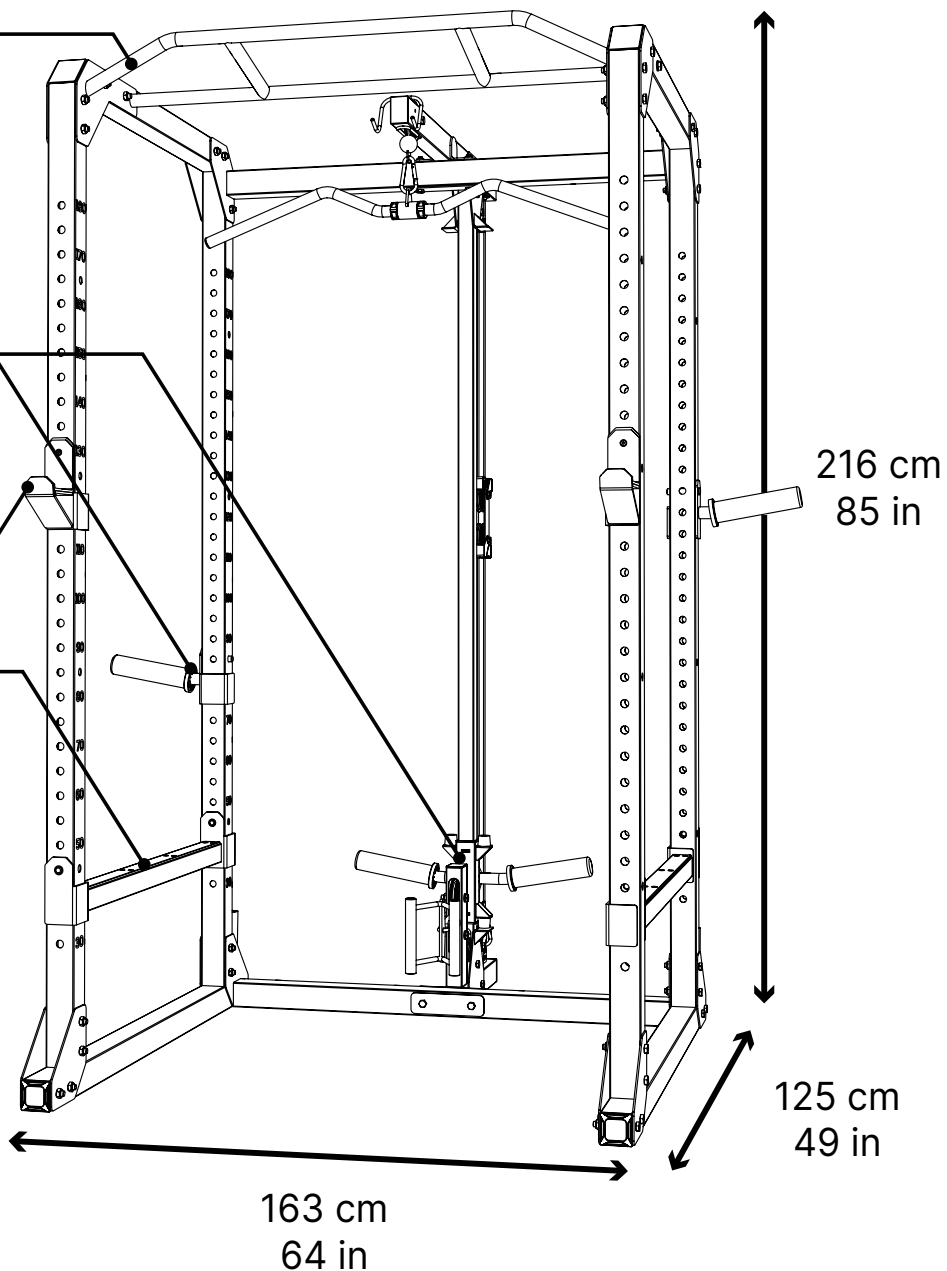
MAX 150 KG
MAX 330.6 LB



MAX 100 KG
MAX 220.46 LB



MAX 200 KG
MAX 441 LB



⚠ WARNING 警告

This is not a toy. ALWAYS provide the supervision necessary for the continued safety of your child.

Please refer to the owner's manual for additional warnings and safety information prior to use.



MAXI
最大重量



150 kg
330 lb



200 kg
440 lb

EN ISO 20957-1 : 2024
EN ISO 20957-4 : 2016
EN ISO 20957-2 : 2024
class H
Not suitable for
therapeutic purposes

执行标准
GB 17498.1-2008, H
GB 17498.2-2008, H
GB 17498.4-2008, H
不适合医疗用

DECATHLON

⚠ WARNING

WARNING

- Any use of this product other than that intended may lead to serious injury.
- Prior to use, read the instructions carefully and comply with all warnings and instructions.
- Do not let children use this appliance, keep them away from it.
- You must replace the sticker if it is damaged, illegible or missing.
- Keep your hands, feet and hair away from all moving parts.
- Not suitable for therapeutic purposes.



⚠ WARNING

**DO NOT EXCEED
WEIGHT CAPACITY**

**ALWAYS USE THE
SECURITY DEVICES**

WARNING

EN

- Any improper or incorrect use of this product may result in serious injury.
- Please carefully read the user manual and follow all warnings and instructions prior to any use.
- Do not allow children to use this machine and keep them away from the machine.
- Replace label if damaged, illegible, or removed.
- For information on the maximum load, please refer to the user guide and do not exceed the maximum indicated.
- The safety devices must be used all the time while training.

ADVERTENCIA

ES

- El uso inadecuado de este producto puede ocasionar lesiones graves.
- Antes del uso, lee atentamente las instrucciones de funcionamiento y sigue todas las advertencias e instrucciones que se incluyen.
- No permitas que los niños utilicen esta máquina y manténlos alejados de ella.
- Si la etiqueta está dañada, ilegible o falta, debe ser reemplazada.
- Para obtener información sobre la carga máxima, consulta la guía de uso y no superes el máximo indicado.
- Utiliza siempre los dispositivos de seguridad al entrenar.

AVERTISSEMENT

FR

- Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
- Ne pas permettre aux enfants d'utiliser cette machine et les tenir éloignés de cette dernière.
- Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
- Pour obtenir des informations sur la charge maximale, consultez le guide d'utilisation et ne dépassez pas le maximum indiqué.
- Les dispositifs de sécurité doivent être employés à tout moment pendant l'entraînement.

WARNHINWEIS

DE

- Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung sorgfältig durch und beachten Sie sämtliche darin enthaltenen Warnungen und Anweisungen.
- Kindern die Verwendung dieser Maschine nicht erlauben und sie von dem Gerät fernhalten.
- Wenn der Aufkleber beschädigt oder unleserlich ist bzw. fehlt, müssen Sie für seinen Ersatz sorgen.
- Um Informationen über die maximale Last zu erhalten, ziehen Sie bitte die Gebrauchsanweisung zu Rate und überschreiten Sie nicht den angegebenen maximalen Wert.
- Während des Trainings grundsätzlich alle Sicherheitsvorrichtungen verwenden.

AVVERTENZA	IT
- Qualsiasi uso improprio di questo prodotto rischia di provocare gravi lesioni. - Prima di qualsiasi utilizzo, leggere attentamente le modalità di impiego e rispettare tutte le avvertenze e le istruzioni in esse contenute. - Non permettere ai bambini di utilizzare questa macchina e tenerli lontani da essa. - Sostituire l'autoadesivo eventualmente danneggiato, illeggibile o assente. - Per ottenere informazioni sul carico massimo, consulta le guida per l'uso e non superare il massimo indicato. - Durante la pratica devono sempre essere utilizzati i dispositivi di sicurezza.	

FIGYELMEZTETÉS	HU
- A termék helytelen használata súlyos sérülést okozhat. - Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és tartsa be a benne foglalt összes figyelemztetést és utasítást. - Ne engedje, hogy gyermekek használják az állványt, és tartsa őket attól távol. - Ha a címke sérült, olvashatatlan, vagy hiányzik, ki kell cserélni azt. - A maximális terhelhetőségről tájékozódjon a használati útmutatóban. Ne lépje túl az előírt maximális értéket. - A biztonságji rendszereket edzés közben mindig alkalmazni kell.	

VARNING	SV
- Felaktig användning av produkten medför risk för allvariga kroppsskador. - Läs noga igenom bruksanvisningen före varje användning och följ alla varningar och instruktioner i den. - Låt inte barn använda produkten eller vistas i närheten av produkten. - Sätt på ett nytt klistermärke om det är skadat, är oläsligt eller saknas. - Information om maxbelastning finns i användarhandboken. Överskrid inte det angivna maxvärdet. - Säkerhetsanordningarna måste alltid användas under träning.	

ISPËJIMAS	LT
- Nelinkamai naudojant įrenginį galima sunkiai susižaloti. - Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Laikykites visų joje pateiktų įspėjimų ir nurodymų. - Neleiskite treniruokliui naudotis vaikams. Pasirūpinkite, kai vaikai laikytųsi atokiau. - Jei lipdukas pažeistas, neįskaitomas ar jo nėra, reikia užklijuoti naują. - Informacija apie maksimalią apkrovą rasite naudojimo vadove, neviršykite nurodytos didžiausios apkrovos. - Bet kada treniruotės metu turite galėti pasinaudoti saugos įtaisais.	

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	EL
- Σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης αυτού του προϊόντος υπάρχει ο κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών. - Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και πρέπει το σύνολο του προειδοποιησεων και οδηγιών που περιλαμβάνονται. - Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το μηχάνημα και κρατήστε το μακριά από το σπίτι. - Αν το αυτοκόλλητο είναι κατεστραμμένο, δυσανάγνωστο ή έχει χαθεί, πρέπει να αντικατασταθεί. - Για πληροφορίες σχετικά με το μέγιστο φορτίο, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης και μην υπερβείτε το μέγιστο όριο που αναγράφει σε αυτές. - Οι ασφαλείς συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της εκπόνησής.	

ПОПЕРЕЖДЕНИЯ	UK
- Неналежне використання цього продукту може призвести до тяжких тілесних ушкоджень. - Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь наведених у ній вказівок і попереджень. - Не підпускайте дітей до цієї машини та не дозволяйте їм нею користуватися. - Якщо етикетка відсутня або пошкоджена чи текст на ній неможливо прочитати, її слід замінити. - Інформацію щодо максимального навантаження можна знайти в інструкції з використання. Не перевищуйте максимальні значення. - Під час тренувань слід чоразу користуватися захисними виробами.	

注意	JA
- この商品の不適切な使用によって、大けがを招く恐れがあります。 - 使用前にユーザーマニュアルをお読みになり、すべての警告と使用上の注意に従ってください。 - お子様は本機器を使用させたり、近付けたりしないでください。 - ラベルが傷付いたり、文字が読みにくくなったり、はがれの場合は貼り替えてください。 - 最大荷重に関する情報については、ユーザーガイドを参照の上、指定された最大荷重を超過しないようにしてください。 - トレーニング中は常に安全装置を使用しなければなりません。	

ការព្រមាន	KM
- ការប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះខុសអាចបណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ - អានការណែនាំរបស់អ្នកប្រើដោយប្រុងប្រយ័ត្នមុនពេលប្រើហើយសង្កេតមើលការព្រមាន និងការណែនាំទាំងអស់។ - កុំអនុញ្ញាតឱ្យកុមារដែលមានអាយុតូចនេះ ហើយឱ្យកងឱ្យឆ្ងាយពីវា។ - ប្រសិនបើស្ថិតិផ្ទុះចុះ មិនអាចយល់បាន ឬបាត់ ឬរំពៃប្រព័្វិ។ - សូមរាប់ពិន្ទុមានអំពីការផ្អាកអ៊ីបមា សូមមើលការណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ ហើយស្របតាមពិធីអភិបាលដើម្បីដឹងបានបញ្ជាក់។ - ប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពត្រូវតែប្រើគ្រប់ពេលក្នុងអំឡុងពេលហាត់ប្រាណ។	

WAARSCHUWING	NL
- Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot ernstig letsel. - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle waarschuwingen en aanwijzingen op voor gebruik. - Laat kinderen dit apparaat niet gebruiken en houd ze uit de buurt. - Indien de sticker beschadigd of onleesbaar is of ontbreekt, moet hij worden vervangen. - Raadpleeg de gebruikershandleiding voor informatie over de maximale belasting en overschrijd het aangegeven maximum niet. - Tijdens de opleiding moeten te allen tijde veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt.	

AVERTIZARE	RO
- Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate duce la vătămări grave. - Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să respectați toate avertismentele și instrucțiunile înainte de utilizare. - Nu permiteți copiilor să utilizeze acest aparat și țineți-l la distanță de acesta. - În cazul în care autocollantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește, acesta trebuie înlocuit. - Pentru informații privind sarcina maximă, consultați ghidul utilizatorului și nu depășiți valoarea maximă indicată. - Dispozitivele de siguranță trebuie utilizate tot timpul în timpul antrenamentului.	

UPOZORENJE	HR
- Pogrešna ili nepravilna uporaba ovog proizvoda može rezultirati ozbiljnim ozljedama. - Pažljivo pročitaite upute za uporabu i pridržavajte se navedenih upozorenja i uputa prije svake uporabe. - Ne puštajte djecu da se koriste uređajem i držite ih podalje od njega. - Ako je samoljepljivi dio oštećen, nečitljiv ili nedostaje, potrebno ga je nadomjestiti. - In cazul în care autocollantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește, acesta trebuie înlocuit. - Za informacije o maksimalnom opterećenju, pogledajte upute za uporabu i nemojte prekoračiti navedenu maksimalnu vrijednost. - Sigurnosni uređaji se moraju upotrebljavati uvijek tokom treninga.	

UPOZORENJE	SR
- Svaka nepravilna upotreba ovog proizvoda može da izazove ozbiljne povrede. - Pre svake upotrebe, pažljivo pročitaite uputstvo za upotrebu i poštuajte sva upozorenja i uputstva koje ono sadrži. - Ne dozvolite deci da koriste ovu spravu i držite je van njihovog domašaja. - Ako je nalepnica oštećena, nečitka ili nepotpuna treba je zameniti. - Kako bi se dobile informacije o maksimalnom opterećenju, pogledajte uputstvo za upotrebu i nemojte premašiti označeno maksimalno opterećenje. - Sigurnosni uređaji se moraju upotrebljavati uvek tokom treninga.	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	BG
- Неправилната употреба на този продукт може да доведе до сериозни наранявания. - Преди да започнете работа, моля, прочетете внимателно това ръководство и спазвайте всички предупреждения и инструкции. - Не позволявайте на деца да използват тази машина и ги дръжте далеч от нея. - Ако стикерът е повреден, нечетлив или липсва, той трябва да бъде заменен. - За информация относно максималното натоварване се обърнете към ръководството за употреба и не превишавате посочения максимум. - По време на обучението трябва да се използват предпазни устройства.	

CẢNH BÁO	VI
- Sử dụng sản phẩm này không đúng cách có thể gây ra thương tích nghiêm trọng. - Trước khi sử dụng, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và tuân thủ tất cả các cảnh báo và hướng dẫn trong đó. - Không cho phép trẻ em sử dụng máy này và để trẻ em tránh xa máy. - Nếu nhãn dán bị hỏng, không đọc được hoặc bị thiếu, phải thay thế. - Để biết thông tin về tài tài đó, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng và không vượt qua mức tải đã được chỉ định. - Các thiết bị an toàn phải được sử dụng một lúc trong quá trình đào tạo.	

警告	ZT
- 任何不恰當的產品使用方法，皆可能導致嚴重傷害。 - 每次使用前，請詳閱說明書，並請遵守文件中所有的指示與提醒事項。 - 請勿讓孩童接近或使用本器材。 - 若自黏標籤破損、無法閱讀或脫落，應進行更換。 - 更多關於最大負重量的資訊，請參照使用說明，並請勿超過最大負重量的指示。 - 訓練時應全程採取安全防護措施。	

تحذير	AR
- خطورة إصابات حدوث في المنتج هذا استخدام سوء وتسيب قد. - احترام ويرجى استخدام أي قبل بعناية الاستخدام لتجنب إلقاء زرعى - عليها يحتوي التي والتعليمات التحذيرات جميع - عنه واليجهم الجهاز هذا باستخدام لأخطاف تسمح لا - استبداله فيجب معقوداً أو مقروء غير أو تلفاً الملصق كان إذا - دليل إلى أرجع، للحمل الأقصى الحد بشأن معلومات على للحصول - المحدد الأقصى الحد تتجاوز ولا المستخدم - الممارسة خلال الأوقات جميع في السلامة أجهزة استخدام يجب - هذا DECATHLON منتج يلبي أن وتأمّل جيداً تدريباً لكم تمنى تماماً تفرقتك	

AVISO	PT
- A utilização indevida ou incorreta deste produto pode provocar lesões graves. - Antes de utilizar, leia com atenção o manual de utilização e respeite todos os avisos e instruções. - Não permita que crianças utilizem esta máquina nem que se aproximem da mesma. - Se o autocolante estiver danificado, em falta ou ilegível, deve proceder à sua substituição. - Para obter informações sobre a carga máxima, consulte o manual de utilização e não ultrapasse o valor máximo indicado. - Os dispositivos de segurança têm de ser utilizados durante toda a duração de cada treino.	

VAROVANIE	SK
- Nesprávne používanie tohto produktu môže spôsobiť vážne zranenie. - Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a dodržujte všetky upozornenia a pokyny, ktoré obsahuje. - Nedovoľte deťom používať tento prístroj a zabráňte im, aby boli v jeho dosahu. - Ak je nálepka poškodená, nečitateľná alebo chýba, mala by sa vymeniť. - Informácie o maximálnom zaťažení nájdete v používateľskej príručke a neprekračujte uvedené maximum. - Počas tréningu musia byť vždy použité bezpečnostné pomôcky.	

OPOZORILO	SL
- Neprimerna uporaba tega izdelka lahko povzroči resne poškodbe. - Pred uporabo natančno preberite navodila in upoštevajte vsa opozorila in napotke. - Ne dovolite, da bi ta stroj uporabljali otroci in jim prepričite dostop do njega. - Poškodovane, nečitljive ali manjkajoče nalepke je treba nadomestiti. - Za največjo dovoljeno nosilnost glejte priročnik o uporabi. Maksimalne nosilnosti ne smete preseči. - Ves čas vadbe obvezno uporabljajte varovalno opremo.	

BRĪDINĀJUMS	LV
- Jēkuba nepareiza vai nepiemērota šī izstrādājuma lietošana var izraisīt nopietnas traumas. - Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un ievērojiet visus brīdinājumus un instrukcijas. - Nelaieliet bērniem izmantot šo iekārtu, un turiet viņus tālāk no tās. - Nomainiet etiķeti, ja tā ir bojāta, nesalasāma vai noņemta. - Informāciju par maksimālo slodzi skatiet lietotāja rokasgrāmatā un nepārsniedziet norādīto maksimālo lieldu. - Treniņu laikā visu laiku ir jāizmanto drošības ierīces.	

HAZAR AУДАРЫҢЫЗ	KK
- Бул өнімді дұрыс пайдаланбау ауыр жараларға әкелуі мүмкін. - Қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және нұсқаулықта берілген барлық ескертулер мен нұсқауларды орындаңыз. - Балаларға бул машинаға пайдалануға рұқсат бермеңіз және оларды оған жақындатпаңыз. - Егер жапсырма бүлінген, анық емес немесе жоқ болса, оны ауыстыру керек. - Ең жерары жүктеме туралы ақпаратты пайдаланушы нұсқауларынан қараңыз және көрсетілген мәннен асырмаңыз. - Жаттығулар барысында үнемі қорғаныс жабдықтарын қолдану керек.	

PERINGATAN	ID
- Segala penggunaan produk ini secara tidak sesuai ataupun tidak benar dapat mengakibatkan cedera parah. - Sebelum setiap penggunaan, mohon baca panduan penggunaan dengan saksama dan ikuti semua peringatan serta instruksi yang tercantum. - Jangan membolehkan anak menggunakan perangkat ini dan jauhkanlah mereka darinya. - Gantilah label apabila rusak, tidak dapat dibaca ataupun lepas/hilang. - Untuk mendapatkan informasi mengenai beban maksimal, lihat panduan penggunaan dan jangan melebihi maksimum yang tertera. - Perangkat keamanan harus dipergunakan pada setiap saat ketika sedang berlatih.	

คำเตือน	TH
- การใช้ผลิตภัณฑ์อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส - ก่อนใช้งาน โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียด และปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดที่ระบุ - อย่าให้เด็กใช้เครื่องนี้และให้เด็กอยู่ห่างจากตำแหน่งของเครื่องเปลี่ยนและจากไม่ว่าสิ่งใดๆอื่นถ้าไม่ใช้เช่น หรือถูกทำอาหาร - ห้ามปล่อยให้เด็กมาใกล้เครื่องนี้ โปรดดูที่คู่มือการใช้งาน และอย่าให้เด็กทำสิ่งที่ระบุ - ต้องใช้อุปกรณ์นิรภัยตลอดการระหว่างฝึกซ้อม	

OSTRZEŻENIE	PL
- Każde nieprawidłowe użycie produktu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. - Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej ostrzeżeń i wskazówek. - Nie zezwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia i zbliżanie się do niego. - Jeżeli naklejka uległa uszkodzeniu, jest nieczytelna lub nie ma jej, należy ją wymienić. - Aby uzyskać informacje na temat maksymalnego obciążenia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi i nie przekraczać wskazanego maksimum. - Podczas treningu elementy zabezpieczające muszą zawsze być założone.	

VAROVÁNÍ	CS
- Nevhodné nebo nesprávné použití tohoto výrobku může způsobit vážné zranění. - Před každým použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití a dodržujte všechna varování a pokyny v něm uvedené. - Nedovoľte deťom, aby tento prístroj používaly, a držte je od něj dál. - Pokud je štítek poškozený, nečitelný nebo chybí, je třeba jej vyměnit za nový. - Informace o maximálním zatížení naleznete v uživatelské příručce a nepřekračujte uvedené maximum. - Při tréninku je nutné neustále používat bezpečnostní zařízení.	

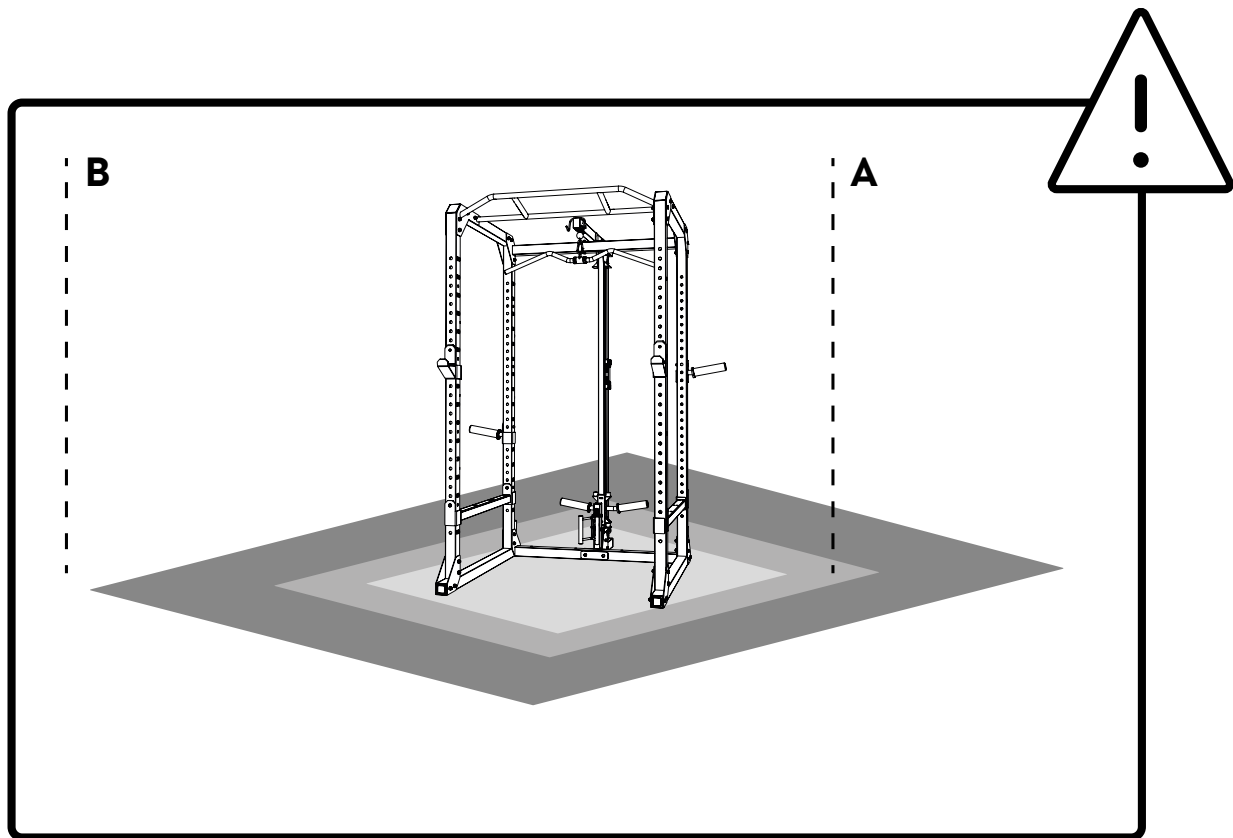
UYARI	TR
- Bu ürünün herhangi bir şekilde uygunsuz kullanımı, ciddi yaralanmalara neden olabilir. - Kullanmadan önce, kullanmı kılavuzunu lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve içeriğindeki uyarılara ve talimatlara uyun. - Bu aletin çocuklar tarafından kullanılmasına izin vermeyin ve çocukları uzak tutun. - Etiketin hasar görmesi, okunamaz durumda olması veya bulunmaması durumunda, etiketi yenisiyle değiştirin. - Maksimum ağırlık hakkındaki bilgi almak için kullanmı kılavuzunu inceleyin ve belirtilen maksimum ağırlığı aşmayın. - Antrenman sırasında güvenlik sistemleri daima kullanımdadır.	

HOIATUS	ET
- Selle toote ebaõige või vale kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. - Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend ja järgige kõiki hoiatusi ja juhiseid. - Ärge lubage lastel masinat kasutada ning hoidke nad masinast ohutus kauguses. - Asendage etikett, kui see on kahjustatud, loetamatu või eemaldatud. - Maksimalse lubatud koormuse leiate kasutusjuhendist. Ärge ületage maksimaalset lubatud koormust. - Treeningu ajal tuleb kogu aeg kasutada turvasaadmeid.	

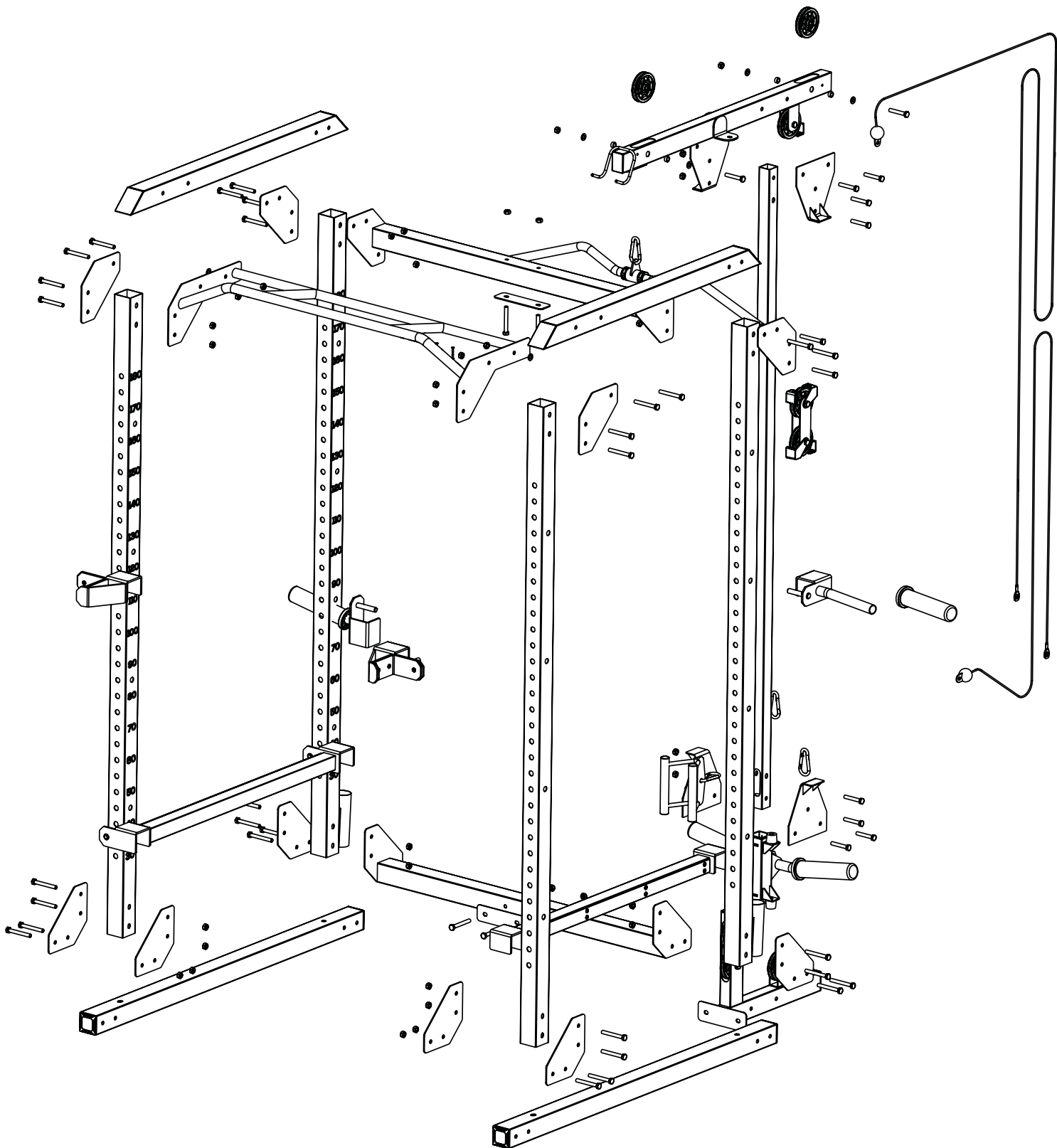
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	RU
- Любое неправильное использование этого изделия может привести к серьезным травмам. - Перед каждым использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все содержащиеся в нем предупреждения и инструкции. - Не позволяйте детям использовать это устройство и держите их вдаль от него. - Если стикер поврежден, не читается или отсутствует, следует заменить его. - Для получения информации о максимальной нагрузке обратитесь к руководству пользователя и не превышайте указанных максимум. - Предохранительные устройства должны использоваться постоянно во время тренировки.	

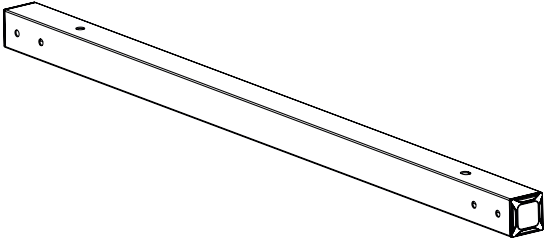
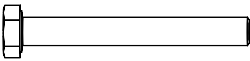
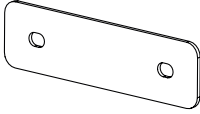
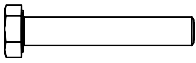
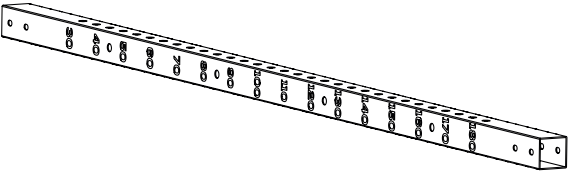
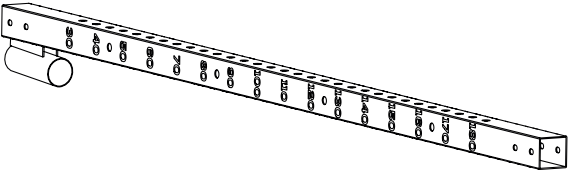
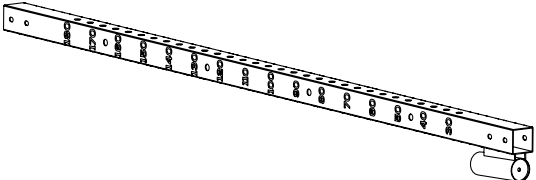
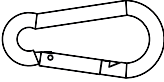
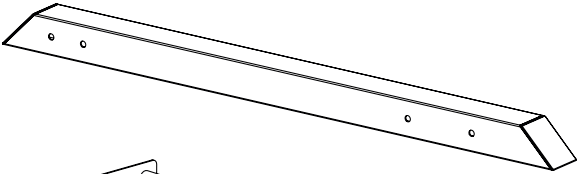
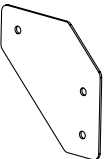
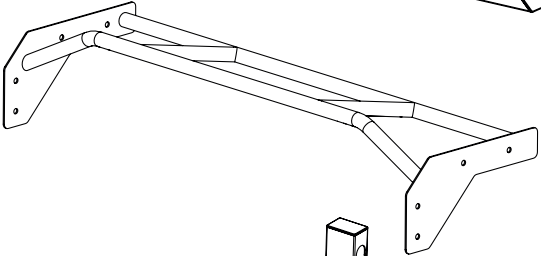
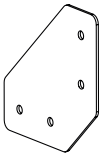
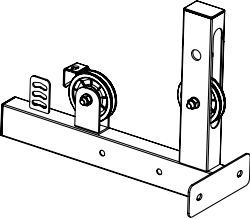
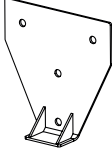
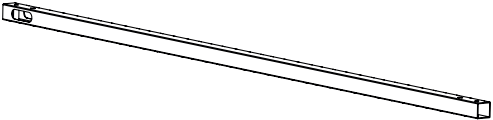
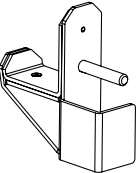
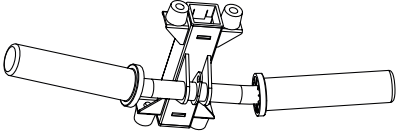
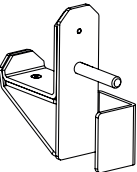
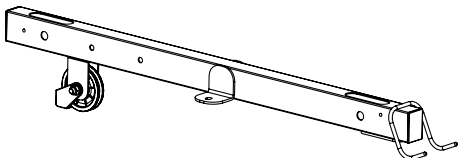
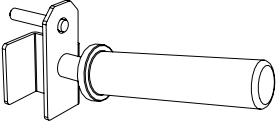
警告	ZH
- 不正确使用本产品可能导致严重伤害。 - 使用前，请仔细阅读说明书，并遵守说明书中的所有警告和说明。 - 请勿让儿童使用本机，并使其远离本机。 - 如贴纸损坏、难以辨认或遗失，则应更换。 - 最大负载信息请参考用户指南，请勿超过所示的最大值。 - 训练期间必须始终使用安全装置。	

경고	KO
- 본 제품을 잘못 사용할 경우 중상을 부상을 입을 수 있습니다. - 사용하기 전에 반드시 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 설명서에 포함된 모든 경고 및 지침에 따라 사용하십시오. - 어린이가 이 기계를 사용하지 못하도록 하고, 어린이를 기계 가까이 오지 못하도록 하십시오. - 스티커가 훼손되었거나, 읽을 수 없거나, 누락된 경우, 교체하십시오. - 최대 하중에 대한 정보는 사용 설명서를 참조하고 표시된 최대 하중을 초과하지 마십시오. - 트레이닝 중에는 항상 안전 장치를 사용해야 합니다.	

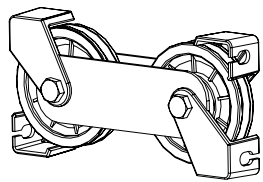


B The free area (B) shall be at least 0,6m greater than the training area (A) in the directions from which the equipment is accessed. - The free area (B) shall include the area for emergency dismant. - Where equipment are positioned adjacent to each other, the free area may be shared. **fr** La zone libre (B) doit mesurer au moins 0,6 m de plus que la zone d'entraînement (A) dans les directions à partir desquelles l'équipement est accessible. - La zone libre (B) doit comprendre la zone de démontage d'urgence. - Lorsque des équipements sont placés à côté les uns des autres, la zone libre peut être partagée. **es** El espacio libre (B) debe ser al menos 0,6 m mayor que el espacio de entrenamiento (A) en la dirección desde la que se accede al equipo. - El espacio libre (B) debe incluir el espacio para la bajada de emergencia. - Cuando dos equipos están colocados uno junto al otro, el espacio libre puede ser compartido. **de** Der freie Bereich (B) sollte um wenigstens 0,6m größer sein als der Trainingsbereich (A) und zwar in den Richtungen, aus denen der Zugang zur Ausrüstung erfolgt. - Der freie Bereich (B) sollte den für das Absteigen im Notfall erforderlichen Mindestabstand einhalten. - Wo die Ausrüstung angrenzend angeordnet ist, kann der freie Bereich geteilt werden. **it** L'area libera (B) deve essere di almeno 0,6 m più grande dell'area di allenamento (A) nelle direzioni dalle quali si accede all'attrezzo. - L'area libera (B) deve comprendere l'area per la discesa d'emergenza. - Nei locali nei quali gli attrezzi sono posti l'uno accanto all'altro, l'area libera può essere condivisa. **nl** De vrije ruimte (B) moet ten minste 0,6 m groter zijn dan de trainingsruimte (A) in de richtingen van waaruit de uitrusting toegankelijk is. - De vrije zone (B) moet ruimte hebben voor als je in nood moet afstappen. - Als apparatuur naast elkaar staat, mag de vrije ruimte gedeeld worden. **pt** A zona livre (B) deve ser pelo menos 0,6 m maior do que a zona de treino (A) nas direções a partir das quais se acede ao equipamento. - A zona livre (B) deve incluir uma área para desmontagem de emergência. - Quando os equipamentos são colocados adjacentes uns aos outros, a zona livre pode ser partilhada. **pl** Wolna przestrzeń (B) powinna być co najmniej 0,6 m większa od strefy treningowej (A) w kierunkach, z których uzyskuje się dostęp do urządzenia. - Wolna przestrzeń (B) powinna obejmować obszar do awaryjnego zejścia (z urządzenia). - W przypadku, gdy urządzenia są umieszczone obok siebie, wolna przestrzeń może być współdzielona. **hu** A szabadon hagyott helynek (B) legalább 0,6 méterrel nagyobbak kell lennie az edzésre szolgáló helynél (A) abban az irányban, amelyből a berendezéshez hozzá lehet férni. - A szabadon hagyott helynek (B) a vészhelyzeti szétszerelésre szánt helyet is magában kell foglalnia. - Egy más mellé helyezett berendezések esetében lehet ugyanaz a szabad hely. **ro** Zona liberă (B) trebuie să fie cu cel puțin 0,6m mai mare decât zona de antrenament (A) în direcțiile de acces la echipament. - Zona liberă (B) include zona pentru demontarea de urgență. - În cazul în care echipamentele sunt poziționate unul lângă celălalt, zona liberă poate fi partajată. **sk** V smeroch, z ktorých je prístup k zariadeniu, musí byť voľná plocha (B) aspoň o 0,6 m väčšia ako tréningová plocha (A). - Voľná plocha (B) musí zahŕňať plochu na núdzové zostúpenie. - Ak sú zariadenia umiestnené vedľa seba, voľná plocha sa môže zdieľať. **cs** Volná plocha (B) musí být nejméně o 0,6 m větší než tréninková plocha (A) ve směrech, ze kterých se k zařízení přistupuje. - Volný prostor (B) zahrnuje prostor pro nouzové sesednutí. - Pokud jsou zařízení umístěna vedle sebe, může být volná plocha společná. **sv** Det fria området (B) ska vara minst 0,6 m större än träningsområdet (A) i de riktningar från vilka man får åtkomst till utrustningen. - Det fria området (B) ska inkludera området för demontering i en nödsituation. - När utrustning placeras bredvid varandra kan det fria området vara gemensamt. **sl** Slobodan prostor (B) mora biti najmanje 0,6 m širi od prostora za vježbanje (A) u smjerovima iz kojih se pristupa opremi. - Slobodan prostor (B) mora uključivati prostor za silazak u slučaju nužde. - U slučaju kada je oprema postavljena jedna do druge, slobodan prostor može se dijeliti. **hr** Prosto območje (B) mora biti vsaj za 0,6 metra večje od prostora za trening (A) v smeri, iz katere dostopate do opreme. - Prosto območje (B) mora vključevati tudi dovolj prostora za sestopanje v sil. - Če so različni deli opreme nameščeni drug poleg drugega, si lahko delijo prosto območje. **lt** Ekipmanin etrafındaki boş alan (B), egzersiz alanından (A) en az 0,6 m daha büyük olmalıdır. - Boş alan (B), acil iniş alanını da içermelidir. - Ekipmanlar yan yana konulduğunda boş alan paylaşılmalıdır. **lv** Tose pusē, īš kuriu patenakma prie ierāgos, laisvasis plotas (B) turi būt bent 0,6 m didāks uz treniņotams skirtā plotā (A). - Laisvame plote (B) turi būt avarinio nūlipo zona. - Jei ierēnginiai sustatyti greta vienas kito, minėtasis laisvasis plotas gali būti bendras. **el** Slobodna zona (B) mora biti najmanje za 0,6m veća od zone za vježbanje (A) u pravcu iz koga je prilazi spravi. - Slobodna zona (B) mora da obuhvata zonu za hitnu demontažu. - Gde su sprave postavljene jedna pored druge, slobodna zona se mora deliti. **lv** Brīvājam zonai (B) ir jābūt vismaz 0,6 m lielākai par treniņu zonu (A) tāsajos virzienos, no kuriem piekļūst aprīkojumam. - Brīvā zonā (B) jābūt ietvertai āvarijas izkāpšanas zonai. - Ja aprīkojums ir novietots blakus viens otram, brīvā zona var būt viena – tālā. **fi** Suunnat, kust seadmetele ligi pääseb peab vaba ala (B) olema vähemalt 0,6 m suurem kui treeningala (A). - Vaba ala (B) peab sisaldama ala, kus on võimalik hädaloetakorras maha tulla. - Kui seadmed asuvad üksteise kõrval, võib vaba ala nende vahel jagada. **el** Ο ελεύθερος χώρος (B) πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,6 m μεγαλύτερος από τον χώρο προπόνησης (A), στις πλευρές από τις οποίες γίνεται η πρόσβαση στον εξοπλισμό. - Ο ελεύθερος χώρος (B) πρέπει να περιλαμβάνει χώρο επείγουσας απομείκρυνσης. - Όταν ο εξοπλισμός τοποθετείται σε παράλληλη διάταξη, πρέπει να διαμοιράζεται ο ελεύθερος χώρος. **ru** Свободная зона (Б) трябва да бъде поне с 0,6 m по-голяма от зоната за обучение (А) в посомите, от които се осъществява достъпът до оборудването. - Свободната зона (Б) включва зоната за аварийно сплизане. - Когато оборудването е разположено в непосредствена близост едно до друго, свободната зона може да бъде обща. **kk** Бос аймақ (Б) жабдықтар қол жеткізуге болатын бағыттардан жаттығу аймағынан (А) кемінде 0,6 м артық болуы керек. - Бос аймақта (Б) апаратық түсіруге аймағы кіруге керек. - Жабдықтар бір-біріне тығыз орналасса, бос аймақ ортақ пайдаланылуы мүмкін. **uk** Свободная зона (Б) должна быть как минимум на 0,6м больше, чем тренировочная зона (А) в направлениях, в которых осуществляется доступ к устройству. - Свободная зона (Б) должна включать зону аварийного отхода. - Если устройства расположены рядом друг с другом, свободная зона может быть общей. **lv** Vīlņa zona (B) povinna būtī priņaimīni ma 0,6 m bīļņojuā za treniņvāļņņu zonu (A) z togo būo, dz dīļņojuēties dīļņost do ustatkuvāņņā. - Vīļņā zona (B) povinna vklūotīti obļāstī dīļā ekstreņņo zīļņoku. - Vīļņā zona mōķe būti spīļņojuā dīļā ustatkuvāņņā, ŗō stoīť pōrā dīļā z o dīļmī. **th** Khu vực tự do (B) phải lớn hơn khu vực tập luyện (A) ít nhất 0,6m theo hướng tiếp cận thiết bị. - Khu vực tự do (B) bao gồm khu vực xuống xe khẩn cấp. - Khi các thiết bị được bố trí cạnh nhau, diện tích trống có thể được chia sẻ. **id** Area kosong (B) harus setidaknya 0,6m daripada area latihan (A) sesuai arah dari mana perangkat diakses. - Area kosong (B) harus mencakup area untuk pembongkaran darurat. - Ketika beberapa perangkat dipesikikan berdekatan satu sama lain, area kosong bisa dipakai bersama. **zh** 在使用设备的方向上, 自由区域 (B) 应比训练区域 (A) 至少大0.6米。 - 自由区域 (B) 应包含紧急卸下车。 - 相邻设备可共用自由区域。 **ja** 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互い隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。 **vi** Tự do vùng (B) trong thiết bị có thể được chia sẻ. **km** តំបន់ឥតសំបាក (B) គួរតែធំជាងតំបន់ហ្វឹតហ្វឺន (A) យ៉ាងហោចណាស់ ០.៦ម៉ែត្រនៅក្នុងទិសដៅដែលយុបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ឥតសំបាកត្រូវបានបែងចែករវាង។ **ar** منطقة النزول في حالات الطوارئ. - عندما (B) في الاتجاهات التي يتم الوصول منها إلى المعدات. - يجب أن تشمل المنطقة المتاحة (A) أكبر بمقدار 0,6 متر على الأقل من منطقة التدريب (B) يجب أن تكون المنطقة المتاحة ومنطقة النزول في حالات الطوارئ. - يتم وضع المعدات بجوار بعضها البعض، يمكن مشاركة المنطقة المتاحة.

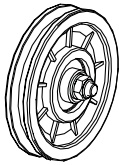


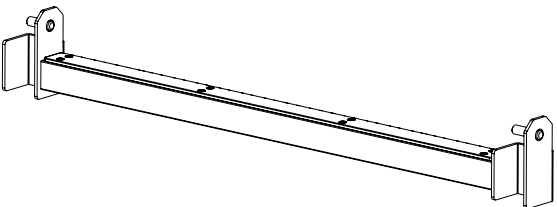
A		x2	L		x36
B		x2	M		x8
C		x2	N		x2
D		x1	O		x40
E		x1	P		x4
F		x2	Q		x2
G		x1	R		x8
H		x1	S		x4
I		x1	U		x1
J		x1	T		x1
K		x1	V		x2

W  x1

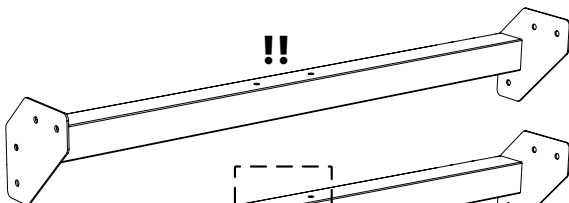
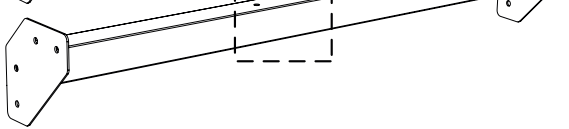
AB  x1

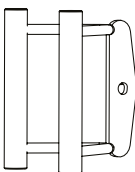
X  x1

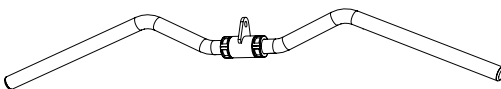
AC  x3

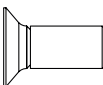
Y  x2

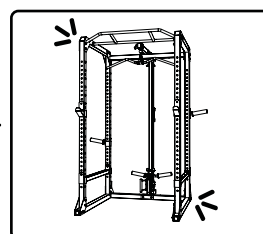
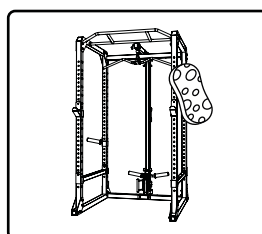
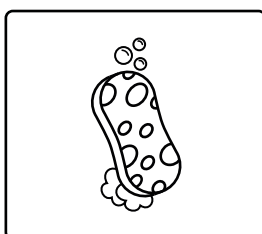
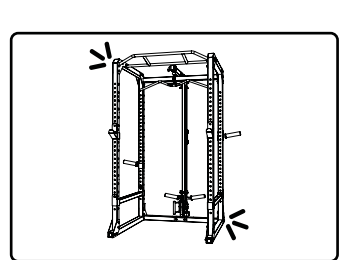
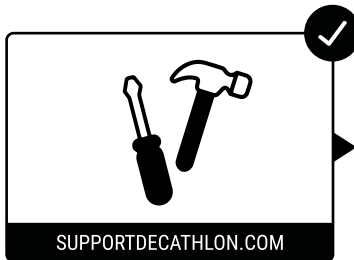
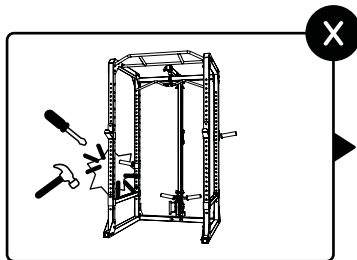
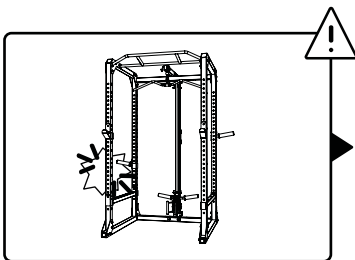
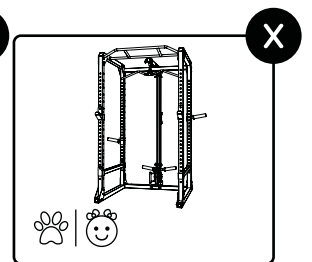
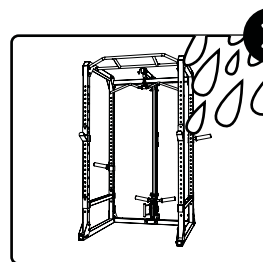
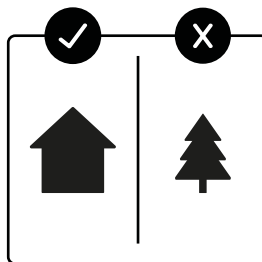
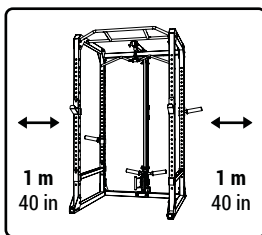
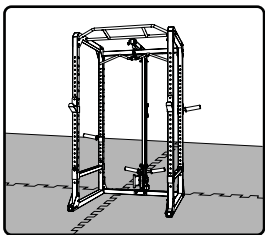
AD  x2

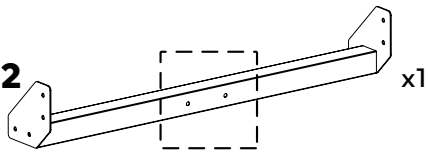
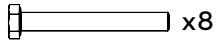
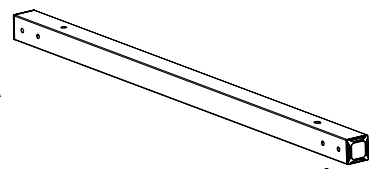
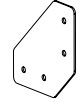
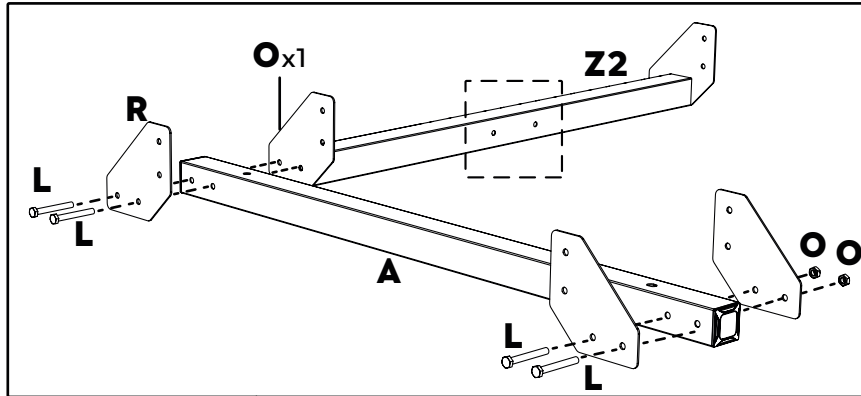
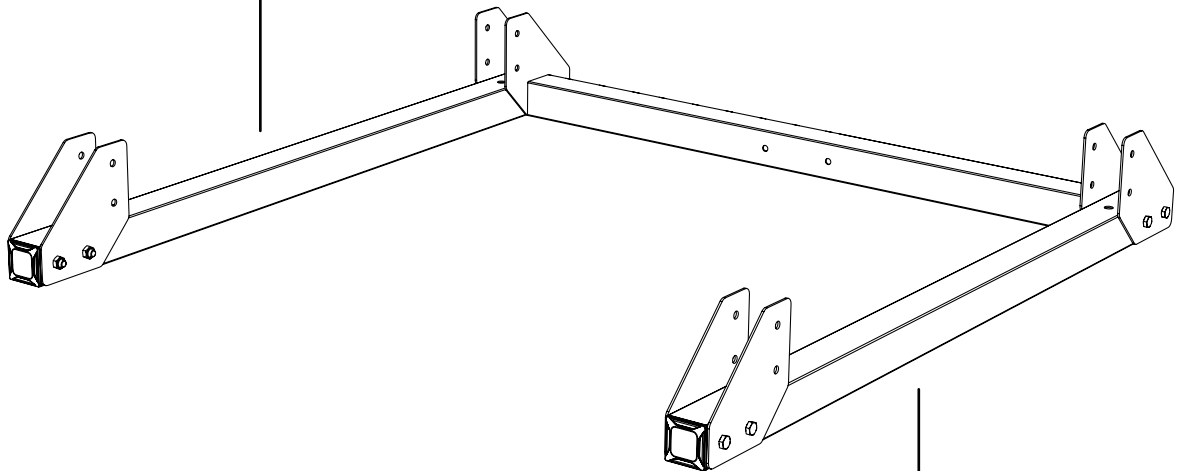
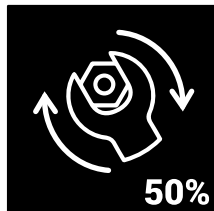
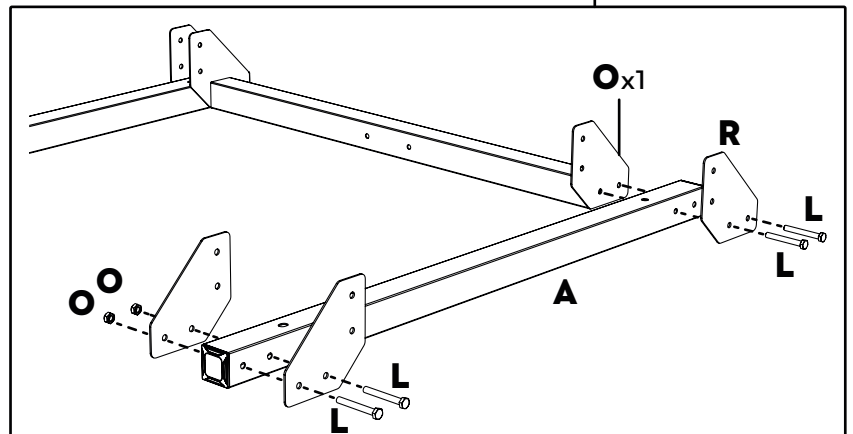
Z1  !!
Z2 

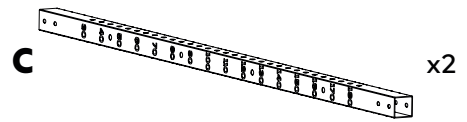
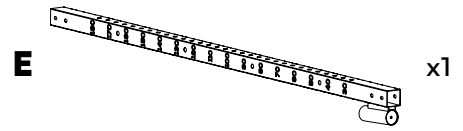
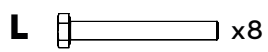
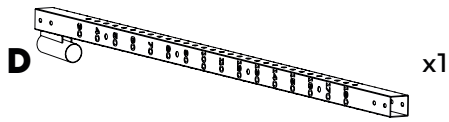
AE  x1

AA  x1

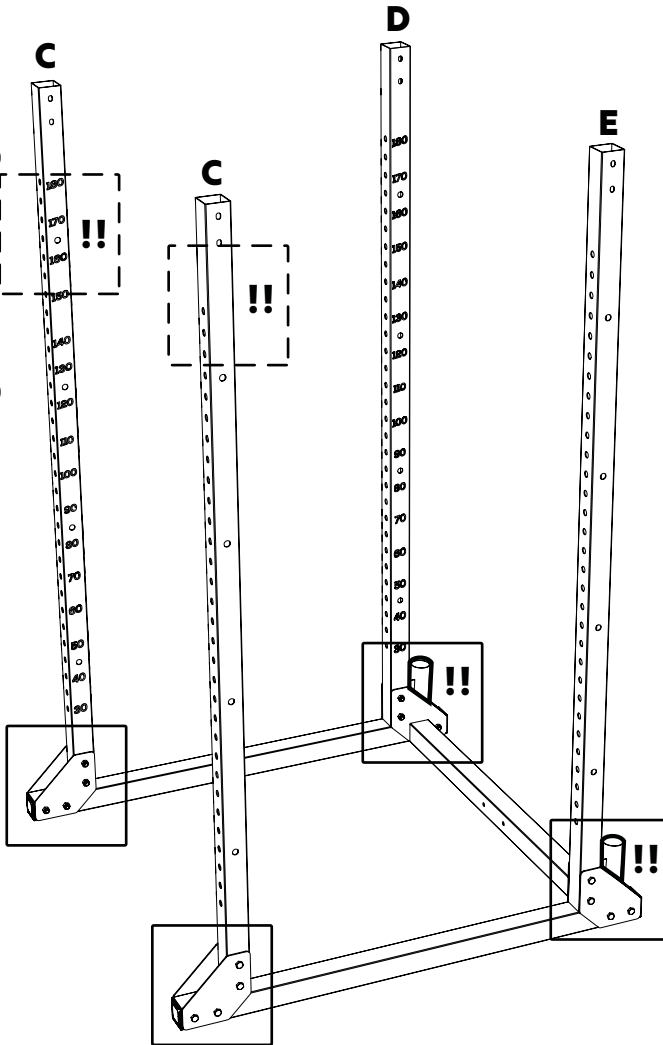
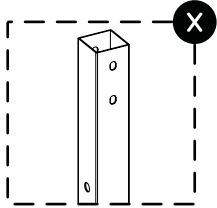
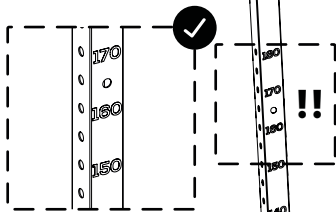
AF  x4



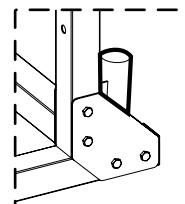
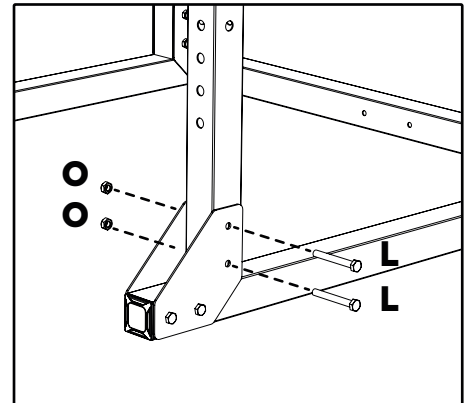
Z2**L****O****x6****A****x2****R****x6****1****1****50%****2****50%**

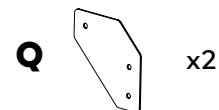
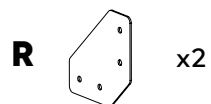
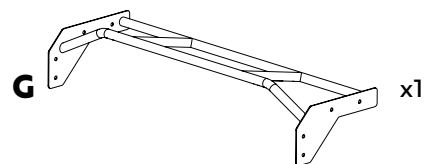
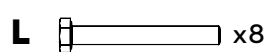
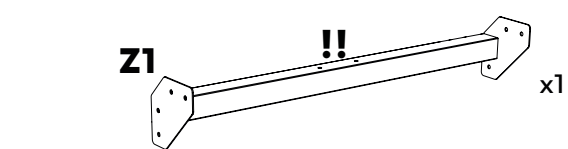


2

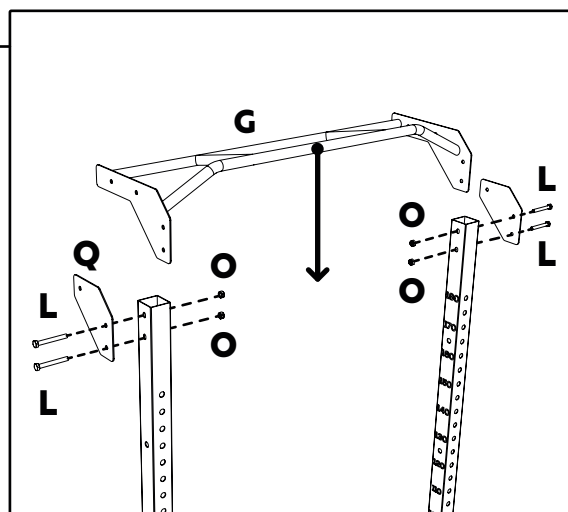
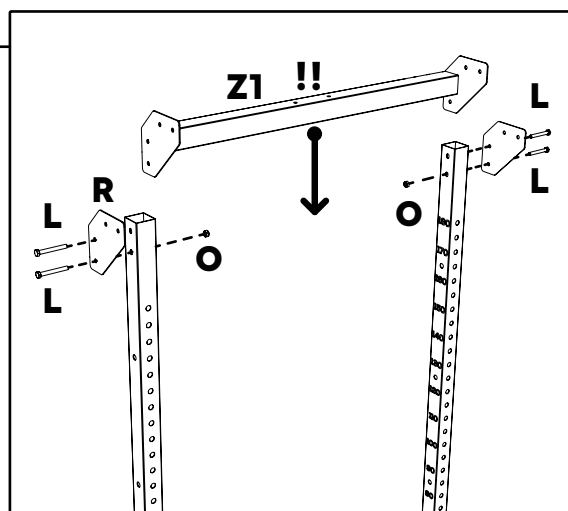
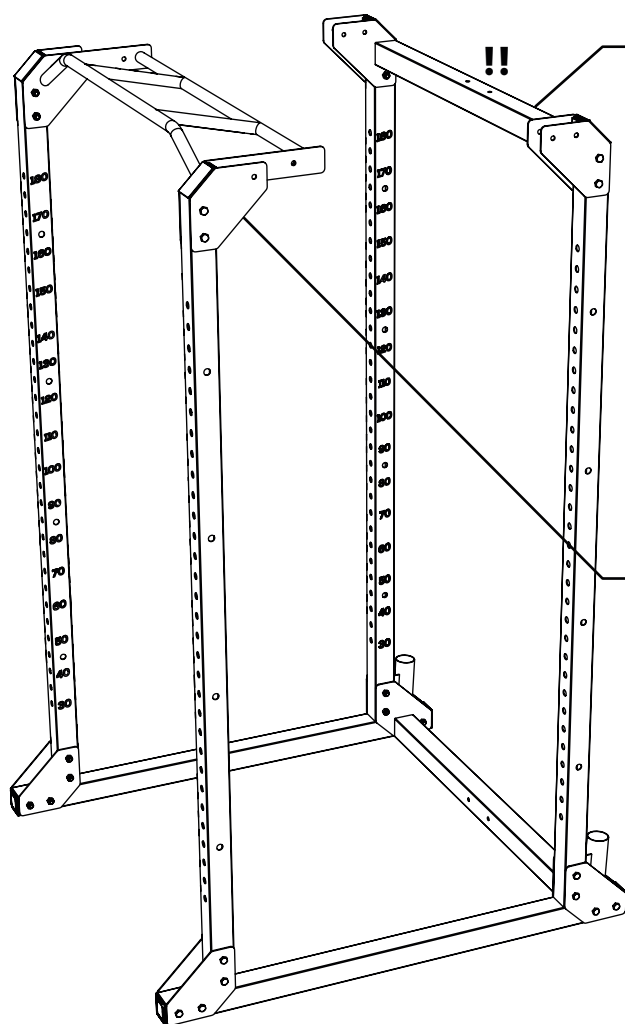


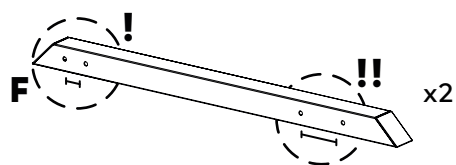
x4





3



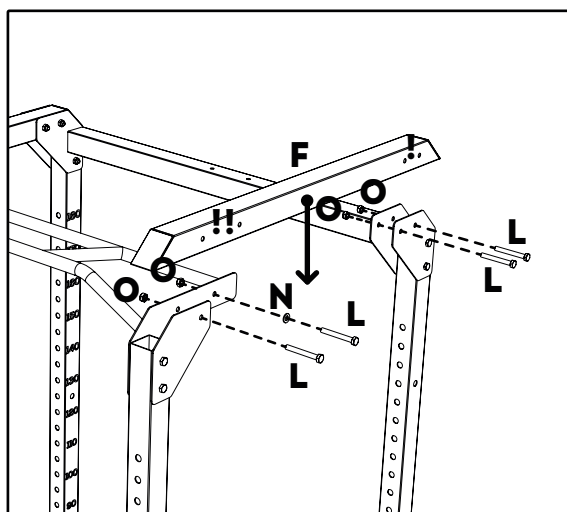
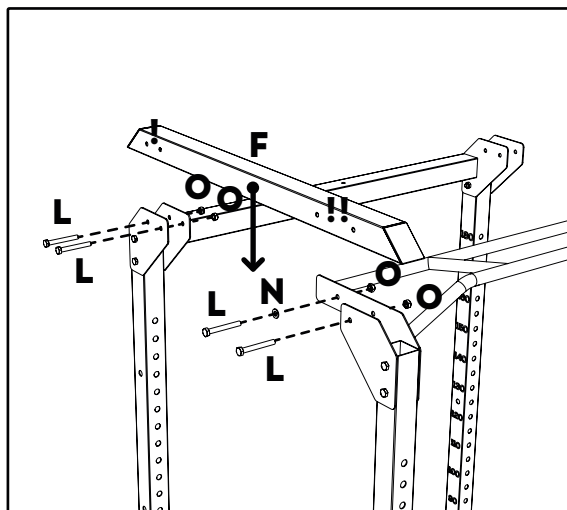
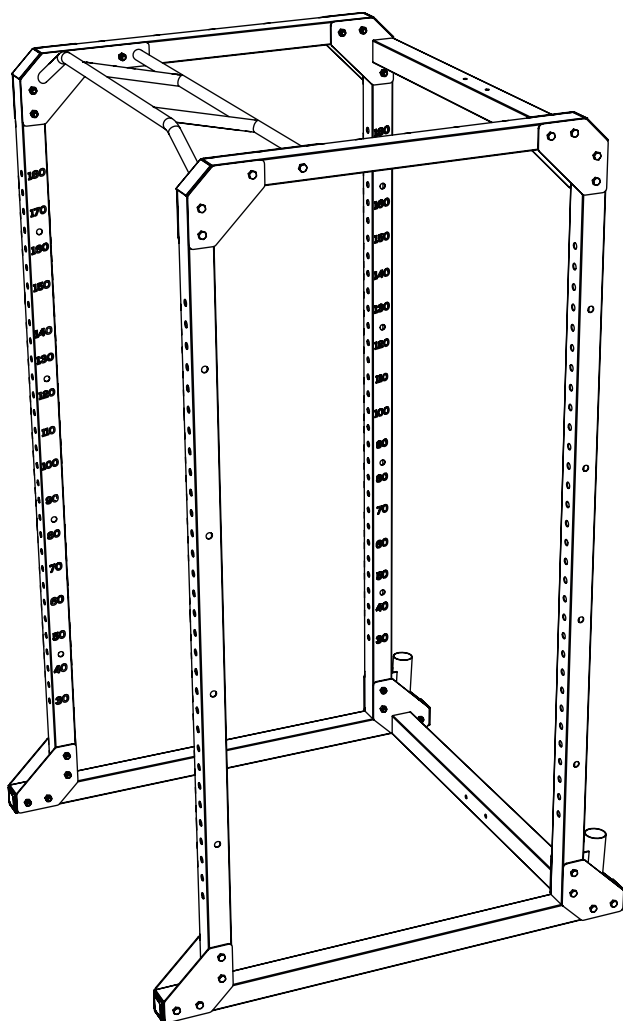


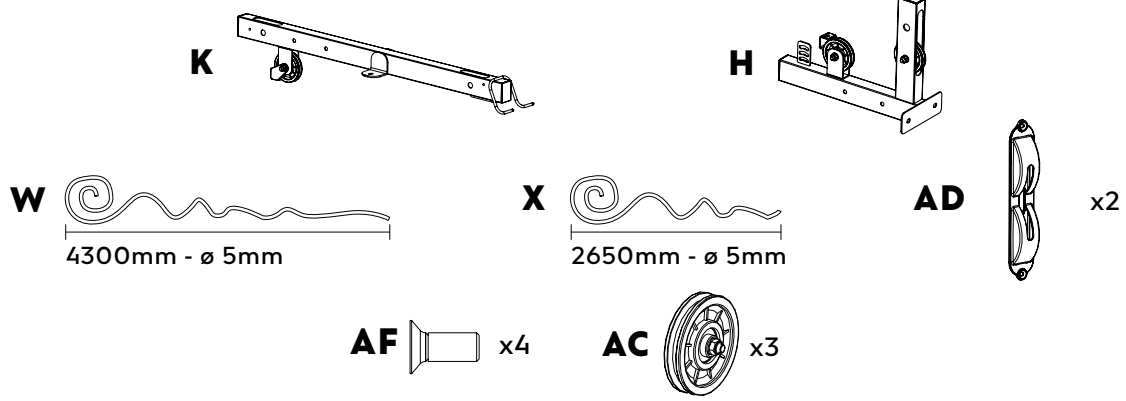
L  x8

O  x8

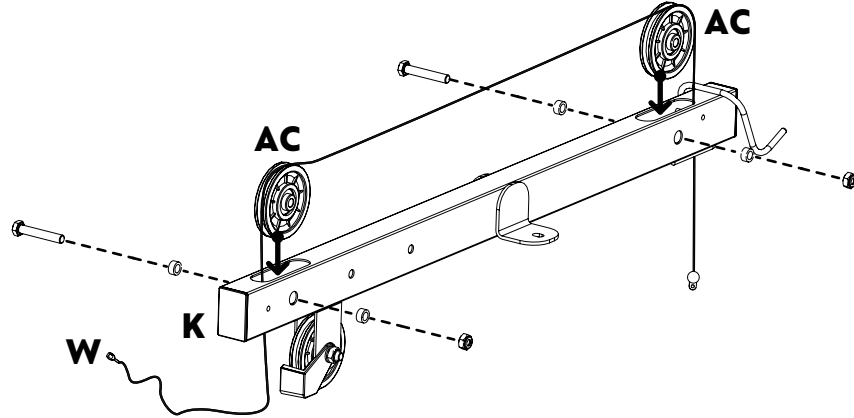
N  x2

4

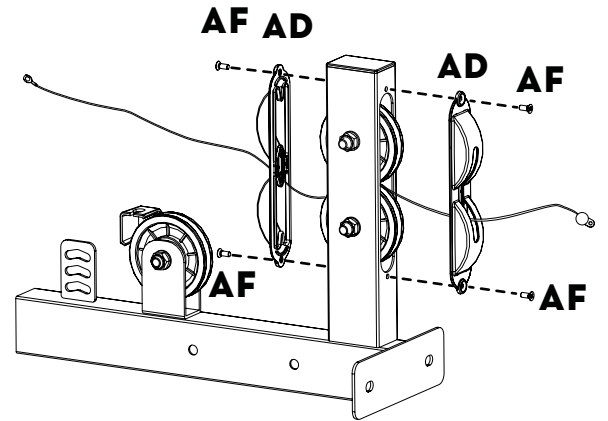
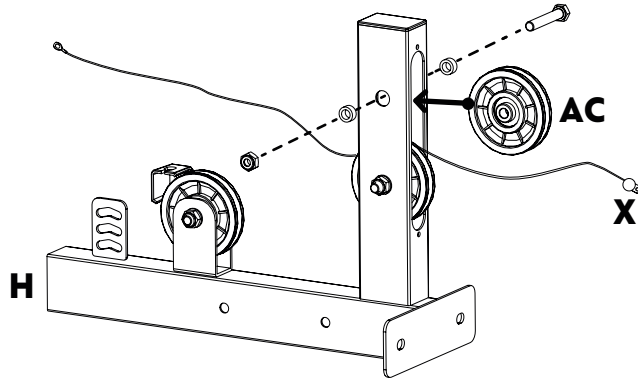




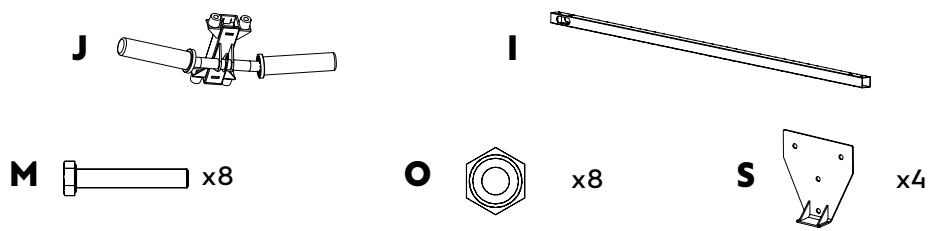
5



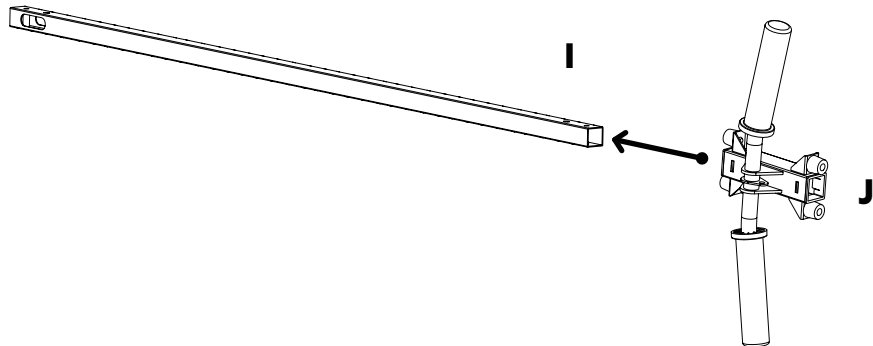
6



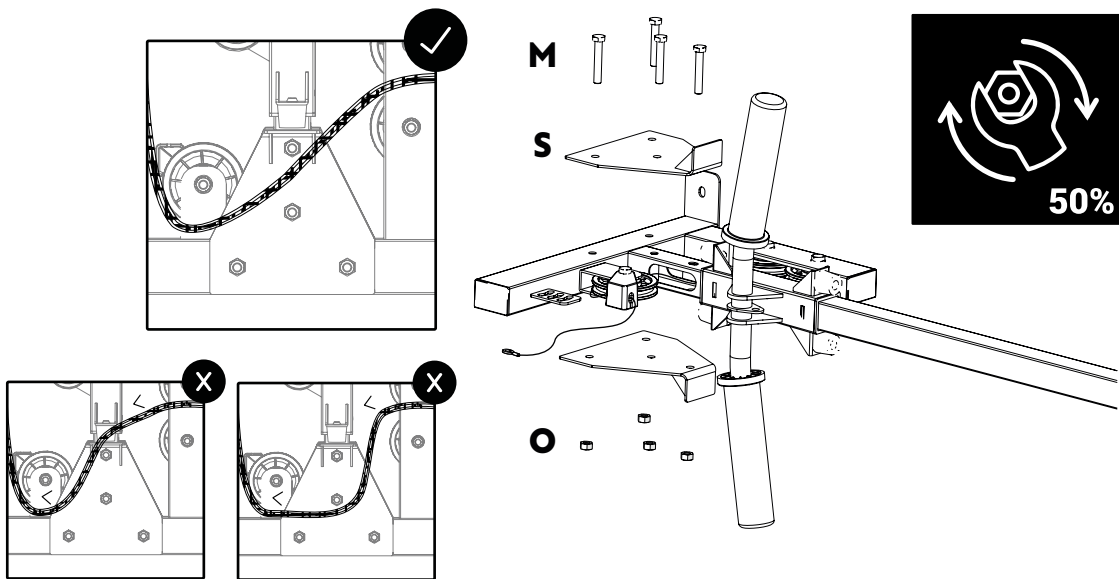
EN It is the user's responsibility to ensure proper maintenance of the device and to check the condition of the parts most subject to wear (especially the cables). **FR** Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'assurer le bon entretien de l'appareil et de vérifier l'état des pièces les plus sujettes à l'usure (en particulier les câbles). **ES** Es responsabilidad del usuario garantizar el buen mantenimiento del aparato y comprobar el estado de las piezas más sujetas a desgaste (en particular los cables). **DE** Der Nutzer ist für die vorschriftsmäßige Pflege des Geräts verantwortlich und muss den Zustand der Teile prüfen, die starkem Verschleiß ausgesetzt sind. Das gilt insbesondere für Kabel. **IT** Spetta all'utilizzatore garantire la corretta manutenzione dell'apparecchio e verificare le condizioni delle parti più soggette all'usura (in particolare i cavi). **NL** Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het apparaat goed te onderhouden en de staat van de onderdelen die het meest aan slijtage onderhevig zijn (met name de kabels) te controleren. **PL** É da responsabilidade do utilizador garantir a boa manutenção do aparelho e verificar o estado das peças que estão mais sujeitas a desgaste (nomeadamente os cabos). **SK** Obovňaziem užívateľa je zabezpečenie odpovednej konservácie sprzetu i sprazdenie stanu części najbardziej narażonych na zużycie (w szczególności linie). **HU** A felhasználó felelőssége az állvány megfelelő karbantartásának biztosítása és az elhasználódásra leginkább hajlamos alkatrészek (különösképpen a kábelek) állapotának ellenőrzése. **RO** Este responsabilitatea utilizatorului să se asigure de buna întreținere a aparatului și să verifice starea celor mai supuse componente la uzură (în special a cablurilor). **CZ** Použivatel je zodpovědný za správnou údržbu spotřebiča a kontrolu stavu částí, které nejvíce podléhají opotřebování (nejmä káblů). **SK** Uživateli je povinen zajisti řádnou údržbu stroje a kontrolovat stav částí, které nejvíce podléhají opotřebení (zejména kabelů). **ET** Det är användarens ansvar att se till att enheten underhålls korrekt och att kontrollera att de mest slitageutsatta delarna är i gott skick (särskilt kablarna). **HR** Odgovornost je korisnika osigurati pravilno održavanje uređaja i provjeriti stanje dijelova koji su najviše podložni habanju (posebno kabele). **SL** Uporabnik je odgovoren za ustrezno vzdrževanje naprave in preverjanje stanja delov, ki so najbolj izpostavljeni obrabi (zlasti kablov). **LT** Cihaza uygun bakım yapılmasından ve ypranmaya yatkın parçaların (özellikle kablolar) durumunun kontrolünden kullanıcı sorumludur. **LV** Savininkas privalo tinkamai prižiūrėti įrenginį. Taip pat patikrinkite labiausiai besidėviniųjų dalių (visų pirma laidų) būklę. **LV** Odgovornost je korisnika da se brine o održavanju uređaja i da proveriti stanje delova koji su najskloniji trošenju (pogotovo kablovi). **LT** Lietotājs ir atbildīgs par ierīces pareizu apkopi un to detaļu stāvokļa pārbaudi, kuras ir visvairāk pakļautas nodilumam (īpaši kabeļiem). **SK** Kasutaja kohustus on tagada seadme nõuetekohane hooldus ja kontrollida enim kulumisele kalduvate osade (eriti trosside) seisukorda. **EL** Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της σωστής συντήρησης του εξοπλισμού και για τον έλεγχο της κατάστασης των εξαρτημάτων που υπόκεινται σε μεγαλύτερη φθορά (κυρίως των καλωδίων). **BG** Потребителят е отговорен за правилната поддръжка на уреда и за проверката на състоянието на частите, които са най-изложени на износване (по-специално кабелите). **BG** Пайдаланушы құрылғыға тиісті күтімді қамтамасыз етуге және тозуға бейім бөліктердің (атап айтқанда, кабельдердің) күйін бақылауға міндетті. **BG** Пользователь несет ответственность за надлежащее техническое обслуживание устройства и проверку состояния деталей, наиболее подверженных износу (особенно тросов). **BG** За забезпечення належного обслуговування пристрою та перевірку стану частин, найбільше схильних до зношування (особливо кабелів), несе відповідальність користувач. **BG** Trách nhiệm của người dùng là đảm bảo trì thiết bị đúng cách và kiểm tra tình trạng của các bộ phận dễ bị mài mòn nhất (đặc biệt là dây cáp). **BG** Pengguna bertanggung jawab untuk memastikan bahwa perangkat dirawat dengan baik dan untuk memeriksa kondisi komponen yang mudah usang (khususnya kabel). **BG** 用户应确保对设备进行适当的维护，并检查最易磨损的部件（特别是电缆）的状况。 **BG** 使用者は責任をもって用具を適切にメンテナンスし、最も摩耗しやすい部品（特にケーブル）の状態をチェックしてください。 **BG** 使用者有正確維護器材和檢查易磨損零件（尤其是纜繩）的責任。 **BG** ผู้ใช้มีหน้าที่รับผิดชอบในการบำรุงรักษาอุปกรณ์อย่างเหมาะสม และตรวจสอบสภาพของชิ้นส่วนที่อาจสึกหรอได้มากที่สุด (โดยเฉพาะสายเคเบิล) **BG** 장치의 상태를 양호하게 유지 관리하고 가장 마모되기 쉬운 부품(특히 케이블)의 상태를 확인하는 일은 사용자가 책임지고 해야 할 일입니다. **BG** វាជាទុក្ខសុខសម្បជ្ឈរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងការធានាថាវាក៏ត្រូវបានថែទាំប្រកបដោយតម្រូវការ និងពិនិត្យមើលស្ថានភាពនៃផ្នែកដែលងាយស្លែង និងបំបែក (ជាពិសេសគឺខ្សែ)។ **BG** ۱ - تقع المسؤولية على عاتق المستخدم في ضمان الصيانة السليمة للجزء والتحقق من سلامة الأجزاء الأكثر عرضة للتآكل (خاصة الكابلات).



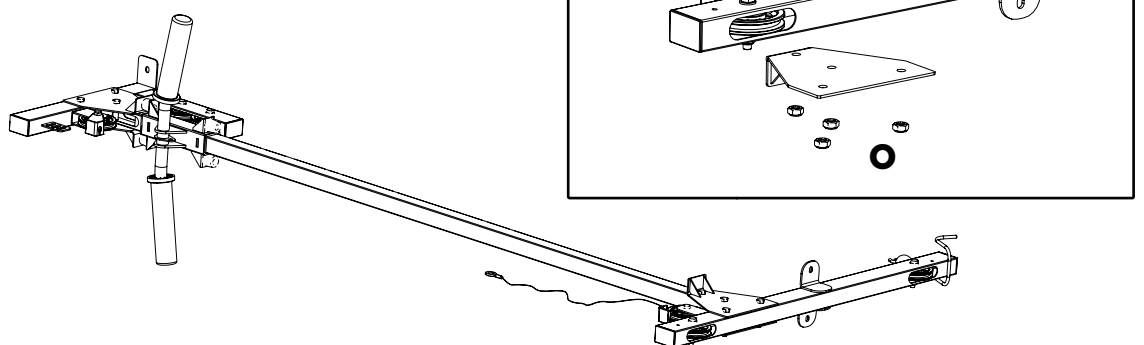
7



8

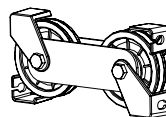


9

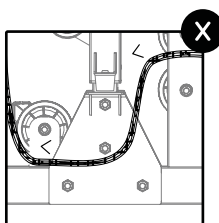
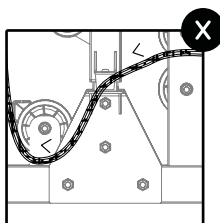
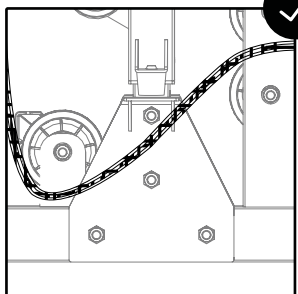


P  x2

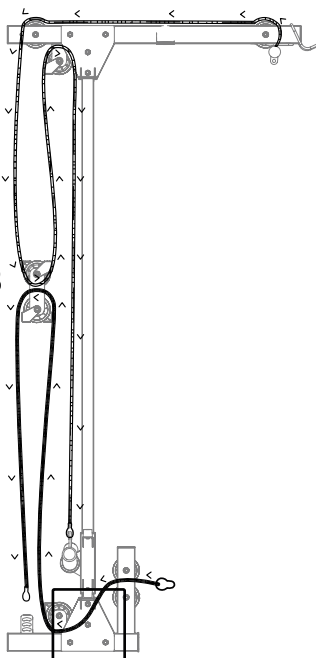
AB



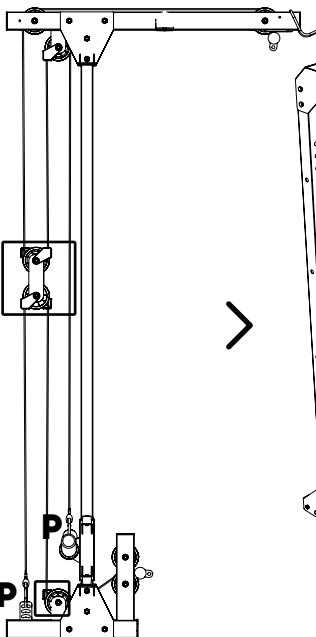
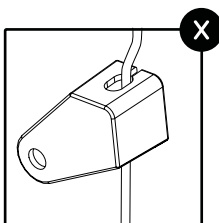
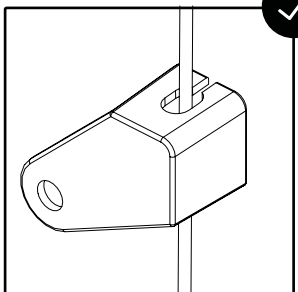
10



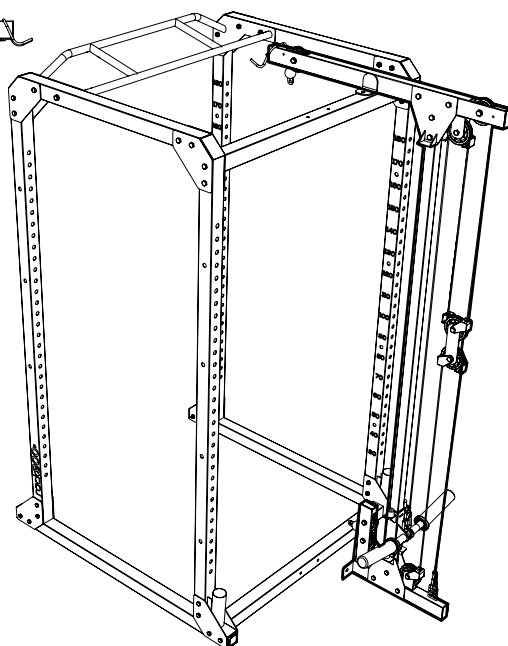
AB

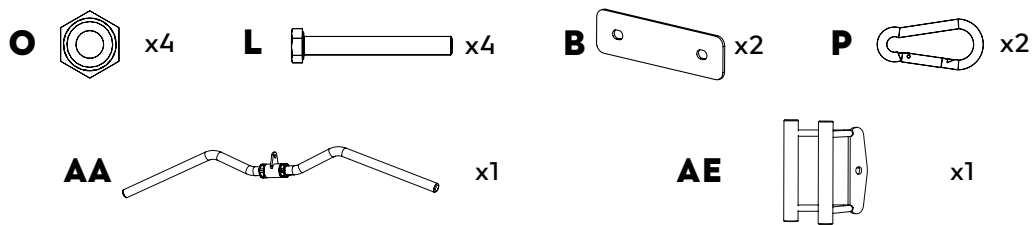


EN Keep hands, feet, and hair away from moving parts. **FR** N'approchez pas vos mains, pieds et cheveux de toutes les pièces en mouvement. **ES** No acerques tus manos, pies ni cabello a ninguna de las partes móviles. **DE** Hände, Füße und Haare müssen von allen beweglichen Teilen ferngehalten werden. **IT** Non avvicinare mani, piedi e capelli a qualunque pezzo in movimento. **PL** Bewegende onderdelen niet naderen met uw handen, voeten of haar. **PT** Não se aproxime das partes móveis com as mãos, pés ou cabelo. **RU** Не приближайте руки, ноги и волосы к движущимся частям. **SK** Nie zblízať rúk, nôh a vlasov k pohyblivým častiam. **HU** A mozgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát és haját. **NO** Nu apropiati mâinile, picioarele și părul de orice piese în mișcare. **BS** Počas pohybu dávajte pozor, aby sa do blízkosti ktorejkoľvek časti prístroja nedostali ruky, nohy ani vlasy. **CS** Udržujte ruce, nohy a vlasy mimo dosah všech pohyblivých částí. **SV** Låt inte dina händer, dina fötter eller ditt hår komma i närheten av rörliga delar. **FI** Ne približavajte ruke, noge i kosu dijelovima uređaja u pokretu. **SL** Premikajočim se delom ne približujte rok, stopal in las. **EL** Ελληνικά, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareketli parçalara yaklaştırmayın. **LT** Rankas kojas ir plaukus laikykite atokiau nuo judančių dalių. **SQ** Ne približavati ruke, noge i kosu delovima koji su u pokretu. **TR** Turiyet rokas, kâjas un matus tâlak no kustigajâm dajâm. **VI** Vältida kâte, jalgade ja juuste sattumist liikuvate osade lähedale. **TH** Μην πλησιάζετε το χέρι, το πόδι, το πρόσωπο και τα μαλλιά σας κοντά σε κινούμενα μέρη. **UK** Держіть руки, ноги та волосся на відстані від рухомих частин. **KM** Khol-aafanyazdy, shashynyazdy krazgalatyn bapshakterge jaxyndatpanyz. **HE** Не приближайте ваши руки, ноги и волосы к любым движущимся элементам. **JA** 手、足、髪を離してください。 **KO** 손, 발, 머리카락을 움직이는 부품에서 멀리하십시오. **LO** ສູນ, ພາຍ, ສາຍ ຊ່ຽງຮ່າງພາຍໃຕ້ ຜ່າກຳເນີດຍາວນານ ັ. **AR** راعي أبعاد اليدين والشعر عن الأجزاء المتحركة.

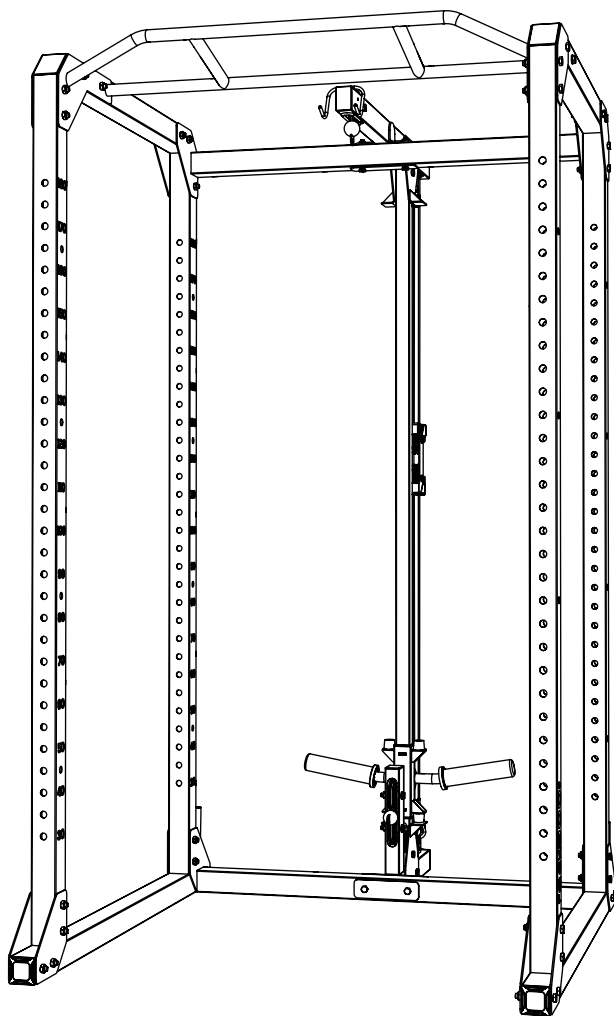


>

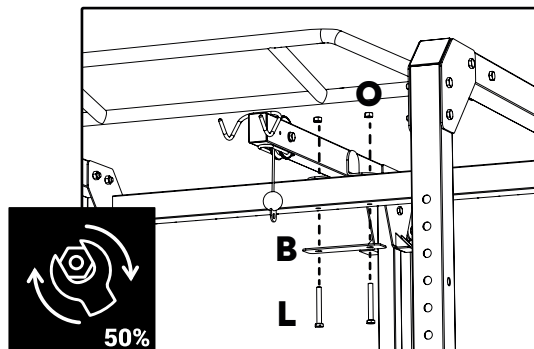




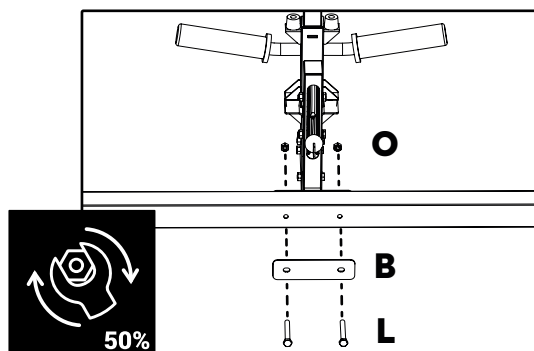
11



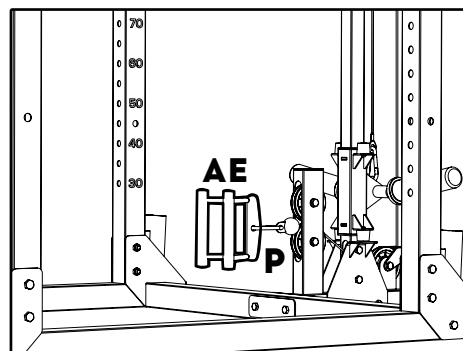
1



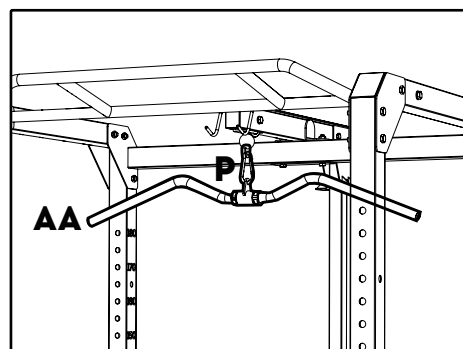
2

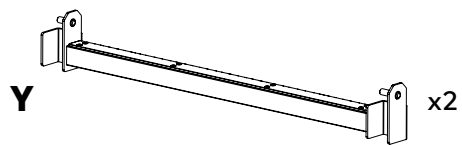


3

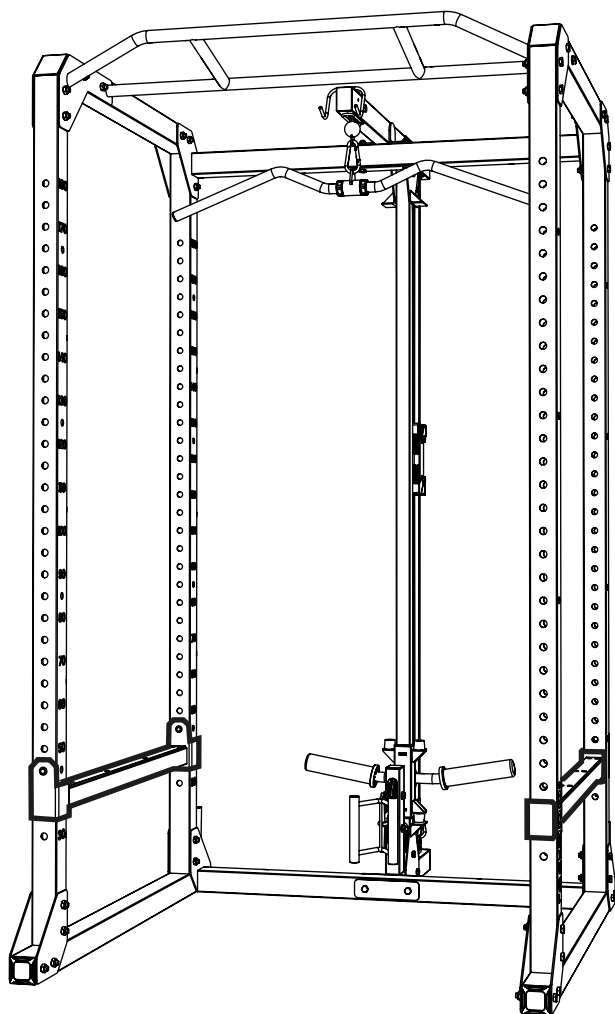


4

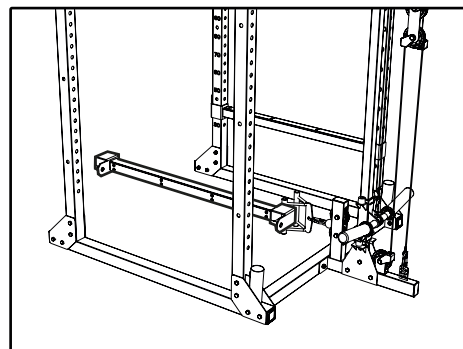




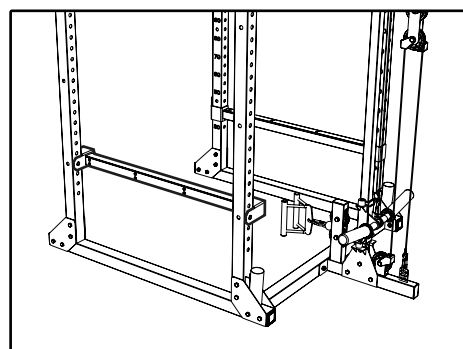
12



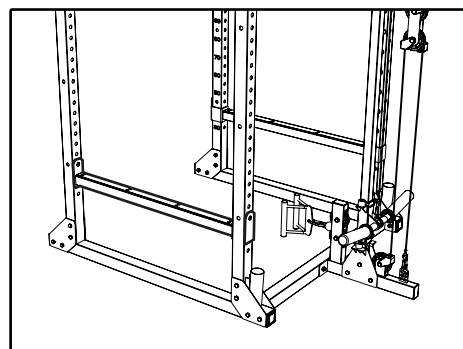
1

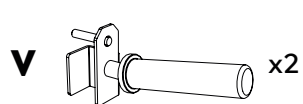
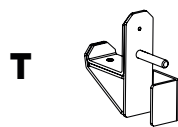
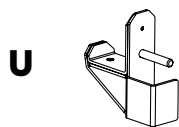


2

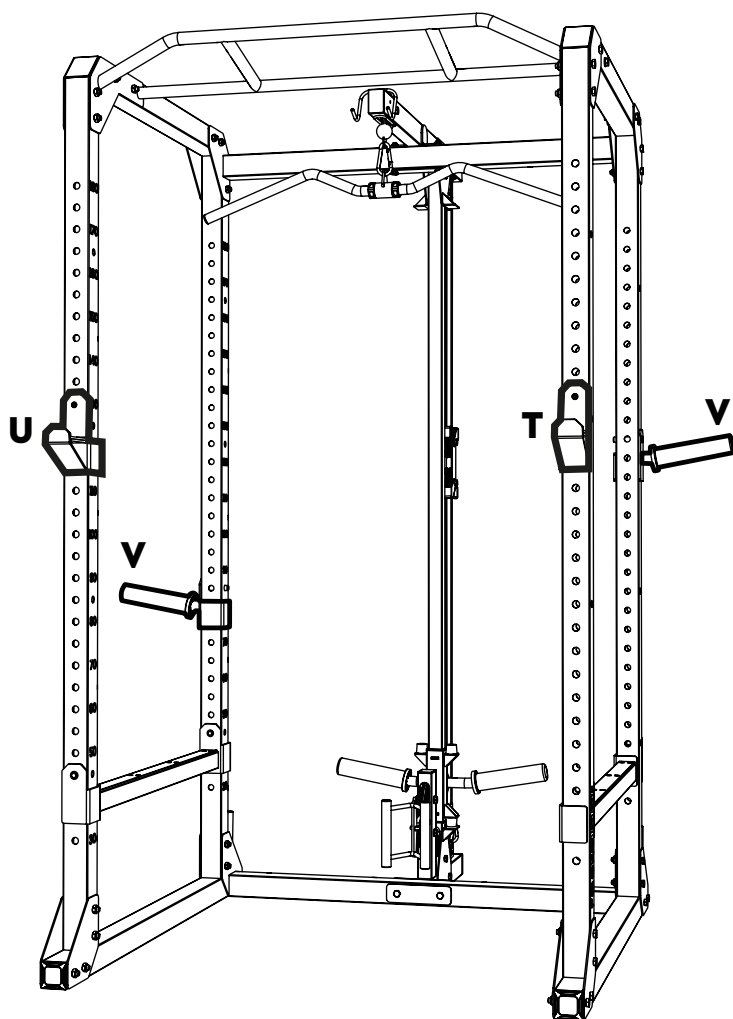


3

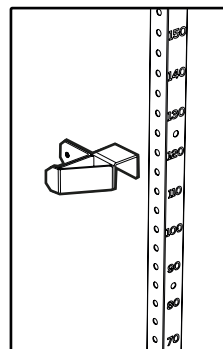




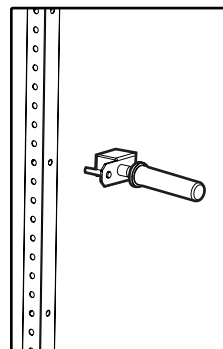
13



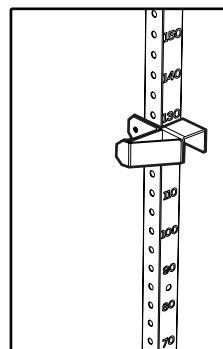
1



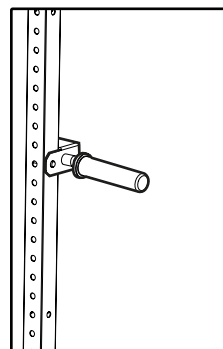
4



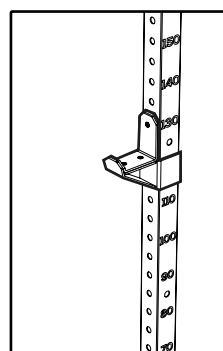
2



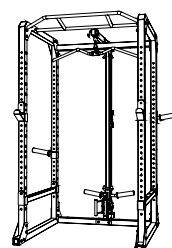
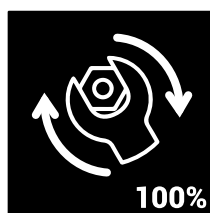
5

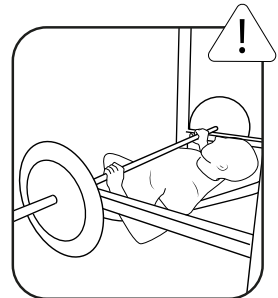
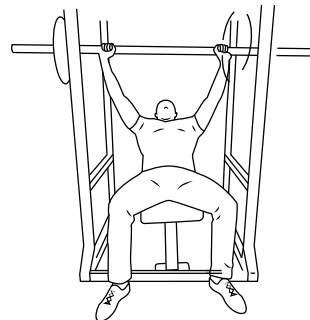
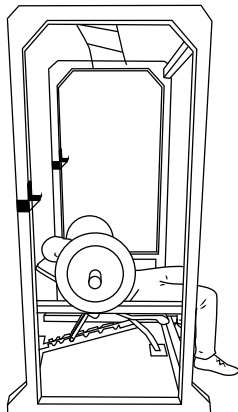
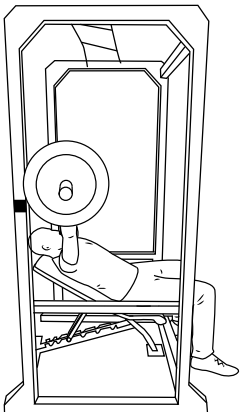
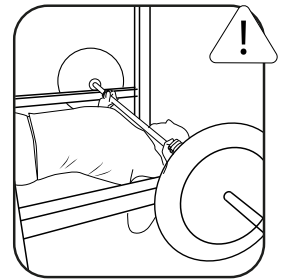
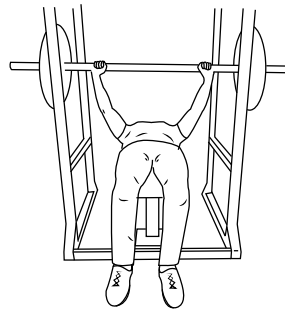
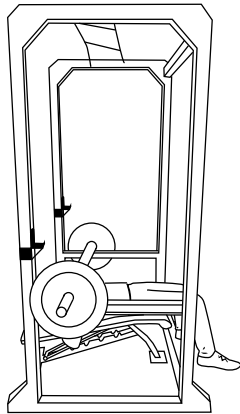
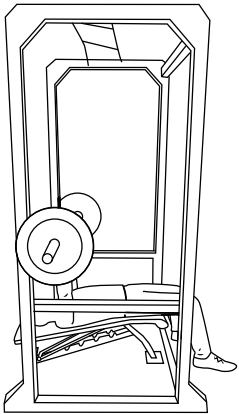
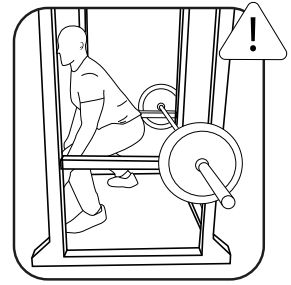
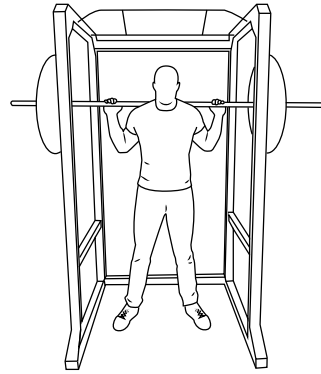
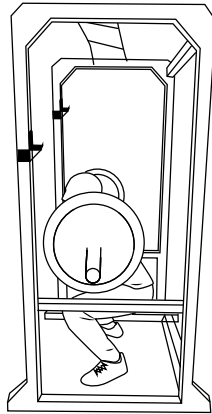
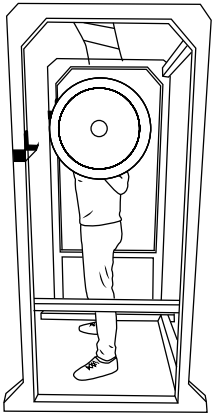


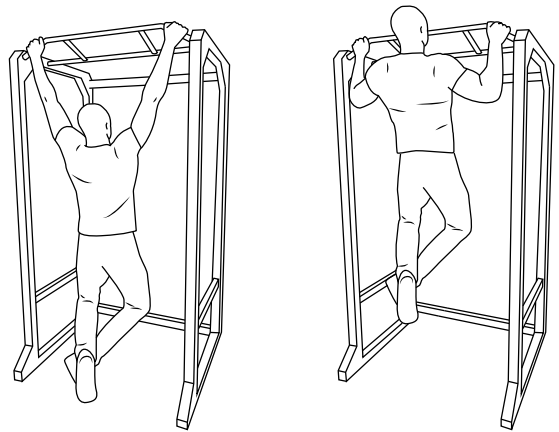
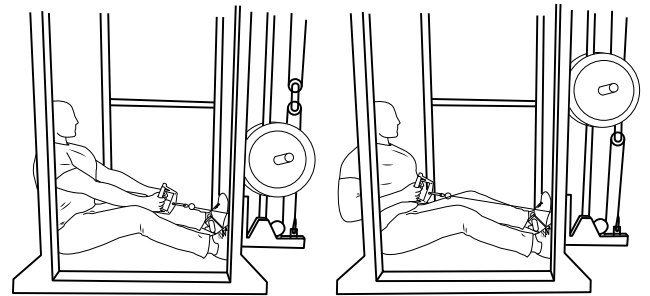
3



14







A Screws are not provided, contact a DIY store for advice according to your type of floor. **B** Les vis ne sont pas fournies, rapprochez vous d'un magasin de bricolage pour vous conseiller en fonction de votre type de sol. **C** Los tornillos no vienen incluidos, acude a una tienda de bricolaje para que te aconsejen en función del tipo de suelo. **D** Die Schrauben werden nicht mitgeliefert. Lassen Sie sich in einem Fachhandel für Handwerkerbedarf mit Bezug auf den Boden beraten, in dem das Rack verankert werden soll. **E** Le vit li non sono fornite: rivolgersi a un negozio di bricolage per ottenere consigli sulla base del tipo di pavimento dal quale si dispone. **F** Schroeven worden niet meegeleverd, dus neem contact op met een goed-ter-helfzaak voor advies op basis van je vloerType. **G** Parafusos não incluídos. Contacte uma loja de bricolagem para obter aconselhamento com base no seu tipo de chão. **H** Šrubty nie sú súčasťou, dajte nám prosím kontaktnú adresu, kde sa môžete informovať o možnostiach použitia nášho systému na vašom podlažnom povrchu. **I** A csavarok nem tartozékok. A padló típusához megfelelő csavarokról forduljon barkácsáruházhoz. **J** Nu sunt furnizate șuruburi, astfel încât trebuie să apelați la un magazin de bricolaj pentru sfaturi în funcție de tipul de podea. **K** Skrutky sa nedodávajú, preto sa obráťte na predajňu pre domáce majstrov, kde vám poradia podľa typu podlahy. **L** Škrubiņš nebūs iekļauts do paketes, lūdzam vērsties pie mājas meistariem, kur var palīdzēt izvēlēties šķurbiņu atbilstoši grīdas seguma veidam. **M** Шрубы не входят в комплект поставки, обратитесь к специалистам по настилу пола. **N** Виты не входят в комплект поставки, обратитесь к специалистам по настилу пола. **O** Viti niso priloženi, zato se za nasvet glede vrste til obrnite na trgovino z gradbenimi pripomočki. **P** Vidalar tedarik edilmemiştir; zemine uygun vida için bir yapı marketine uğrayarak tavsiye alın. **Q** Varzūt komplekte nėra, kreiptisite į statybinių prekių parduotuvę, kur jums padės išsirinkti žvilg grindims tinkamus varžtus. **R** Šrafovi nisu priloženi, potražite savet u zavrsnosti od vašeg poda u prodavnicai alata. **S** Skřevky nav nejkauas komplektā, tāpēc sazinieties ar būvniecības preču veikalu, lai saņemtu padomu par iegādāti atbilstošī žvīg grīdas veidam. **T** Kruvid ei kuulu komplekti, pöörduke ehitustarbijale po teie poole, et nad nõustaks teile vastavalt teie põranda tüübile. **U** Οι βίδες δεν περιλαμβάνονται. Απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα οικοδοματικών υλών να λάβετε συμβουλές με βάση τον τύπο του πατωμάτος σας. **V** Винты не са включени в комплекта, затова се обръщете към магазин "Направи си сам" за съвет в зависимост от типа на пода. **W** Бұрандалар жинаққа кірмейді, сондықтан едендікіңіздің түріне байланысты кеңес аяп үшін шаруашылық тауарлар дүкеніне хабарласыңыз. **X** Виты в комплект не входят, обратитесь в магазин товаров для дома, чтобы проконсультироваться в зависимости от вашего типа пола. **Y** Осойлғын гвинти не входять до комплекту поставки, звернитесь до магазину господарств товарів, щоб отримати поради щодо кріплення, необхідних для вашого типу підлоги. **Z** Vit không được cung cấp, vui lòng liên hệ với cửa hàng DIY để được tư vấn địa điểm trên local của bạn. **AA** Sekrup tidak disediakan, silakan ke toko bangunan terdekat untuk mendapat nasihat sesuai dengan jenis lantai tempat pemasangan rak. **AB** 我们不提供螺丝。请根据您的地板类型联系DIY商店。 **AC** ネジは付属していませんので、ホームセンターなどで使用する床面に合ったネジをお買い求めください。 **AD** 本產品不附螺絲。請諮詢DIY商店，選擇符合您地板需求的螺絲。 **AE** Немає надання шруб до набору! Будь ласка, зверніться до спеціаліста з монтажу підлоги у найближчій мережі магазинів «Сам собі» за рекомендацією щодо вибору шриб відповідно до типу підлоги. **AF** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AG** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AH** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AI** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AJ** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AK** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AL** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AM** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AN** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AO** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AP** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AQ** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AR** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AS** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AT** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AV** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AW** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **AX** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **AY** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **AZ** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BA** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BB** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BC** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BD** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BE** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BF** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BG** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BH** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BI** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BJ** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BK** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BL** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BM** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BN** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BO** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BP** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BQ** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BR** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BS** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BT** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BU** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BV** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BW** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **BX** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **BY** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **BZ** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CA** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CB** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CC** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CD** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CE** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CF** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CG** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CH** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CI** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CJ** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CK** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CL** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CM** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CN** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CO** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CP** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CQ** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CR** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CS** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CT** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CU** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CV** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vloer in de dichtstbijzijnde winkel van de serie «Zelf doen». **CW** Nie dostarczamy śrub. Skontaktuj się ze specjalistą ds. montażu podłogi w najbliższej sieci sklepów «Zrób to sam». **CX** Мы не предоставляем шурупов. Обратитесь к специалисту по настилу пола в ближайшей сети магазинов «Сам себе». **CY** We niet leveren schroeven. Raadpleeg de specialist voor het leggen van de vlo

